# EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.686 | PORTE PAGADO | Montevideo, Domingo 13 de Junio de 1920 | Redacción y Administración Rincón 585 al 587

EL SIGLO
Diario de la mañana
FUNDADO EN EL AÑO 1863
ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS


## Conciliación

Nadie discute dentro de las filas coloradas, la necesidad de que los distintos grupos de esa filiación política vayan unidos a las próximas elecciones de Noviembre.

Creemos que a pesar de todas las divergencias y dificultades actuales, la imperiosa obligación que tiene el Partido Colorado de mantener sus posiciones, primará sobre antagonismos y ambiciones personales, y se llegará a un acuerdo para luchar con una misma lista de candidatos en los comicios venideros.

Comprendemos perfectamente que cada grupo trate en estos preliminares del acercamiento, de obtener ventajas, porque es humano que en toda asociación cada asociado procure sacar la mayor parte posible, y por eso no creemos que la disparidad de las fórmulas propuestas, sea un estorbo, un obstáculo insalvable.

Sería un suicidio, que tratándose de agrupaciones políticas es inconcebible, insistir en el mantenimiento de los distintos puntos de vista, lo que haría imposible la conciliación indispensable para el éxito electoral de todas esas entidades.

Es cuestión de vida o muerte política. Por consiguiente o se sacrifican intereses momentáneos y particulares a los más permanentes y generales del coloradismo, o se perderán unos y otros.

Porque es lo que en esencia ha de ... si el acuerdo colorado no se realiza, que ni siquiera los intereses particulares quedarán a salvo.

No es posible, pues, creer que a tanto llegue el apasionamiento, la ofuscación, que todo se pierda: el interés pequeño y el grande; el de cada grupo y el del partido.

Si el batllismo mantuviera su pretensión, de que los dos candidatos han de ser designados a su gusto y los otros grupos continúan pretendiendo que el candidato batllista ha de ser designado por ellos, el acuerdo colorado sin el acatamiento por todos de ambas fórmulas quizás no tan antagónicas como a primera vista parecen, no se realizará.

Sólo es de esperar en que convendrán unos y otros en esa doble fórmula o hallarán otra que ofrezca menos resistencias, esas formidables resistencias que el aspecto personalista de las proposiciones batllista y radical-diverista, como todas en las que se discuten nombres, presentan.

Se trata, indudablemente, de una cuestión de personas, y es inevitable que alrededor de ellas gire la discusión, pero como el procedimiento indicado por unos y otros es capaz de herir susceptibilidades, causar rozamientos y ahondar divergencias, lo más propio sería que el batllismo eligiera su candidato y las demás agrupaciones el suyo, con entera independencia, lo que quizás no diese una candidatura de una homogeneidad ideológica absoluta, pero facilitaría la solución del problema considerablemente y haría que la masa partidaria votase con entusiasmo ya que cada elector encontraría, en los nombres de los candidatos, el de su predilección.

Lo contrario, creer que los batllistas votarían por un candidato impuesto por los otros grupos y que los de éstos votarían al impuesto por el batllismo, es problemático, ya que el conjunto es lo más probable que no despertara entusiasmos, ni en unos ni en otros.

La transcendencia del acto de Noviembre y la proximidad de una renovación casi total de los poderes públicos, impone la concordia, una concordia que sería de desear se convirtiese en conciliación completa con lo que desaparecería hasta esa cuestión batallona de los nombres, desde que vueltos todos los grupos a constituir un solo organismo partidario, la designación de candidatos perdería la importancia que hoy tiene, y sería de fácil realización.

Confiamos en que ha de llegarse por último a este extremo, ya que no es posible concebir perdure un estado de cosas tan peligroso para el coloradismo histórico, y quizás hasta para el país, posiblemente todavía no preparado suficientemente para que sin trastornos se produzca un cambio político completo en la República.

## El conflicto estudiantil de La Plata

### Su terminacion

Con la renuncia presentada a principios de Junio por el doctor Rodolfo Rivarola del cargo de presidente de la Universidad, parece terminado el conflicto estudiantil existente, desde hace más de un año, entre las autoridades y alumnos de la Universidad de La Plata.

Merecen destacarse de entre todas las ruidosas incidencias del resonante proceso, los términos serenos y enérgicos en que está concebida la renuncia del doctor Rivarola.

El conflicto era seguido con enorme interés en el ambiente universitario argentino, y hasta llegó a apasionar a la opinión pública del vecino país cuando las proporciones de la huelga estudiantil tomaron inesperadas proyecciones violentas en los asaltos a la Universidad, en la ocupación del Museo, en el ataque contra los elementos no sometidos a la Federación Estudiantil, y últimamente en la culminación de todos estos atropellos con el crimen cometido el 6 de Abril en la persona de un estudiante de Medicina, en el propio recinto de la Universidad.

El doctor Rivarola historia, en su elevada protesta contra los ataques y calumnias de que fué objeto durante su fugaz y accidentado rectorado, todas las incidencias del largo proceso de la rebelión y acusa a elementos ajenos al claustro y altamente colocados en la política de su país, de ser los instigadores y fomentadores del movimiento.

Dice el doctor Rivarola en su renuncia:

"Para satisfacción propia podemos asegurar que no fueron causas internas de la universidad; éstas sirvieron, mínimas como eran, de pretexto a la discordia subrepticiamente introducida desde afuera y al amparo de la reforma infeliz de Córdoba y de Buenos Aires, que entendió curar faltas de experiencia o de ciencia imputadas a profesores y directores, acudiendo a la ciencia y a la experiencia de alumnos, buenos o malos, estudiosos o no, educados o ineducados."

Y refiriéndose al atentado que ensangrentó las aulas universitarias lo señala cómo la causa de la terminación del conflicto:

"Aquel momento marcó la reacción definitiva. La concentración universitaria salvó el honor del alumnado de La Plata. Muchos que estaban en el error abrieron los ojos ante el horror del crimen. La mayoría pidió la reapertura de los cursos y la huelga quedó moral y materialmente vencida."

Pero terminada la crisis que hizo peligrar la existencia misma de la Universidad, quedaba todavía en los ánimos el rencor de la lucha reciente. Y comprendiéndolo así, el doctor Rivarola, en un gesto que le honra, resolvió sacrificar su elevada posición universitaria, en el deseo de eliminar el último obstáculo a la tranquilidad del Instituto.

"Mi presencia en la universidad es sólo el último pretexto para el desorden, y en mi conciencia un obstáculo que debo apartar. No me guió otro sentimiento que no fuese estrictamente el de mi deber de funcionario y de maestro. Bajo la misma inspiración resigno indeclinablemente la presidencia de la universidad, expresando a los buenos profesores, a los buenos alumnos, a los buenos compañeros del consejo superior, mi gratitud por el concurso inteligente, leal y generoso de todos los momentos, y hago votos porque este instituto que debió ser de mayor cultura sea en lo sucesivo y para siempre lo que dice su lema: "Pro scientia et patria"."

La Universidad pasa, ahora, a manos del actual vice presidente ingeniero Félix Aguilar. Hombre joven, de singular preparación y energía, ex-estudiante de la casa, tiene formada una reputación de lo más prestigiosa y relevante entre el núcleo de dirigentes de la Universidad de La Plata, y es seguro que su nombre no levantará resistencias entre los estudiantes rebeldes, porque ha permanecido en el actual conflicto, ajeno a toda bandería.

Reportado por "La Nación", ha formulado interesantes declaraciones sobre su futura orientación. Arrebatado, por los acontecimientos, de la tranquilidad de su cátedra de Astronomía y de la Dirección del Observatorio Astronómico, al ambiente caldeado de la lucha, promete mantenerse en ésta, con entera imparcialidad y energía, y volver a sus tareas científicas una vez que el claustro designe a la persona que ha de sucederle en la presidencia de la Universidad.

El ingeniero Aguilar no figuró entre los parciales del doctor Rivarola — pues ni siquiera lo votó cuando la pasada elección. — pero lo acompañó luego durante el conflicto, no por razones personales, como él mismo lo declara, sino por coincidencia en el ideal y en el deber.

Ahora solo espera que durante su jefatura pueda encontrarse, para sucederle, un nombre que sea garantía de paz y de trabajo para todos, y en tal sentido acaba de hacer un llamamiento a la concordia general para salvar los prestigios — bien conocidos por cierto. — de la Universidad, ante el país y el extranjero.

## Programas

El partido republicano de Norte América, acaba de hacer público el programa político, con el cual irá a la lucha en la próxima elección presidencial. Ese programa — hemos de reconocerlo — no responde a la trascendencia del momento económico y social porque está atravesando la gran república, es indefinido, inconcreto y en él no se advierte, ni siquiera un eco de los agudos problemas que se debaten actualmente en el escenario mundial y en el propio escenario de aquel país.

Empieza la plataforma electoral declarando la fidelidad del partido a la Constitución de los Estados Unidos, acusando de tendencias autocráticas al actual gobierno demócrata, cuyos rasgos más salientes determina con las siguientes frases: "falta de preparación para la guerra y falta de preparación para la paz".

Luego siguen unas cuantas promesas, hechas en el aire y que se asemejan a las que suelen hacer en todas partes del mundo los partidos sin orientaciones y sin ideales: Reducción de las huelgas en la industria y supresión de las que vayan en contra del Estado; liquidación de la deuda nacional con la práctica de una sana política financiera; incitación a los Bancos a conceder con preferencia créditos a las industrias de necesidad esencial y expurgar de toda influencia política la junta de reserva federal; eficacia de la acción particular en la explotación de los ferrocarriles; proteccionismo; fomento de la marina mercante y sufragio femenino.

Como se vé, es esta una plataforma llena de afirmaciones confusas, unas con visos liberales, otras retrógadas, que parece más bien hecha para cubrir una fórmula política, que para llevar al pueblo la convicción de que se han entendido los problemas y se ha llegado a la clara idea de su solución.

Creemos que con tal programa no ha de ser una contienda interesante, popular, la entablada por el partido republicano contra el demócrata que está en el poder. Y si este último partido tiene la energía de enarbolar francamente una bandera en la cual se determinen y resuelvan algunas cuestiones de interés para el pueblo, si sabe colocarse al lado de éste en muchas de sus reivindicaciones, la suerte de la fracción republicana en la lucha próxima, puede ser mala.

El momento no es propicio a los programas abstractos. La república norteamericana, no es una excepción en el concierto universal, y así como en todos los países la política está tomando con urgencia caracteres determinados y prácticos, la misma tendencia han de tomar los viejos partidos de la Unión, si es que quieren responder a la nueva era de reformas que atraviesa el mundo. Es esta una condición esencial para la vida misma de los grandes partidos políticos tradicionales: o se adaptan a la nueva vida o desaparecen.

## DIPLOMATICAS

### EL MINISTRO DEL JAPON

Agradeciendo la acogida que se le dispensó al señor Ministro del Japón acreditado en la República Argentina durante su reciente estada en Montevideo, dicho diplomático ha enviado al señor Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Buero, el siguiente telegrama:

"Buenos Aires, Junio 12 de 1920. —A su Excelencia el señor Ministro de Relaciones Exteriores.—Montevideo.—Tengo la honra de reiterar a V. E., así como al Excmo. señor Presidente de la República por su digno intermedio mis más cumplidas gracias por la cordial recepción y la más franca muestra de amistad que se sirvieron dispensarme durante mi visita a esa.—Ministro del Japón en la Argentina".

### EL REPRESENTANTE URUGUAYO EN CHILE

En el próximo mes de Julio partirá para Santiago de Chile el señor Eugenio Martínez Thedy, nuestro ministro ante la República de Chile. El señor Martínez Thedy presentará sus credenciales ante el gobierno de aquel país tan pronto se haga cargo de su puesto.

## La Vice presidencia del Directorio Nacionalista

Anoche se reunió en el Club Nacional, el Congreso Elector de Directorio Nacionalista.

Por 58 votos fué elegido 1.er vicepresidente de esa alta corporación partidaria, el doctor Aureliano Rodríguez Larreta,—habiéndose observado 2 votos.

Hoy se reune nuevamente el Congreso para votar los 8 vocales y los suplentes respectivos.

## Las esquinitas

En la infancia, fué un juego querido. Cinco chicos, en uno de los amplios patios de aspecto colonial, cuando el aire tibio permitía la diversión a la intemperie, eran los necesarios para iniciarlo. De las esquinitas nos habíamos olvidado, en esta época de pequeños departamentos, enemigos de ellas. Pero en estos días, de sonados cambios de fracción entre los hombres políticos, hemos recordado el antiguo juego, transportado a la arena de las luchas partidarias, aunque perdiendo la inocencia de antaño, contaminado por el espíritu moderno...

## Actualidad política

### Unificación colorada

Es difícil presentir todavía el resultado de la contienda en que se hallan empeñadas las distintas fracciones del partido colorado.

Después de las declaraciones que riveristas y radicales, han hecho, concretando sus deseos de ingerencia en la determinación del primer puesto, en la lista de candidatos al Consejo Nacional, no queda sino a la agrupación batllista resolver en definitiva, respecto a si hay posibilidad de coaliciones o ésta no podrá efectuarse.

Tal será, sin duda, el asunto que deberá abocarse, la Convención batllista, a reunirse próximamente. No es cuestión de personas, aun cuando prestigiosos nombres hayan sonado, como indicados a elegirse en los comicios de Noviembre. El motivo principal y que ha producido este acercamiento recíproco de las fracciones del partido colorado, no puede tener, sino una sola finalidad: la unión partidaria condición y forma única a la cual están subordinadas las probabilidades, más o menos seguras de la lucha electoral.

De desear, será que así sea entendido, realizando, riveristas, batllistas y radicales, la obra de la coalición a base de concesiones mutuas, en homenaje a los intereses del país.

## El Dr. Guimaraes

Acompañado de su señora, llegó ayer, a bordo del "Limburgia", el doctor Luiz Guimaraes, quien presentará en breve a nuestro gobierno las credenciales que le acreditan como ministro plenipotenciario del Brasil.

Grandemente vinculado en nuestra sociedad, el distinguido diplomático, recibió, al desembarcar, los saludos de muchos amigos y compatriotas.

## El asunto del azúcar

### Lo que dicen los Sres. Seré y Cia.

Señor Director de EL SIGLO.—Presente.—Muy señor nuestro: Mucho agradeceremos a usted se digne publicar en su ilustrado diario las líneas subsiguientes que estimamos de interés público.

Hubiéramos deseado no haber tocado el asunto azúcares, pues lo primero que se nos dirá es que somos parte interesada, pero ante hechos evidentes que nadie podrá desmentirnos, el callar hubiera sido aprobar tales hechos.

En las esferas oficiales se ha hablado siempre y máxime en tiempos de guerra que el comercio era especulador y acaparador de los artículos de primera necesidad y se ponía el grito en el cielo cada vez que un artículo subía de precio.

Ha sido probablemente para evitar todo esto que el Consejo de Administración decidió nombrar una comisión bajo la dependencia del Ministerio de Industrias encargada de limitar "esos abusos", comisión que tomó el nombre de Pro-Abaratamiento de artículos de primera necesidad.

Ahora bien, esa comisión que ha gestionado la compra de azúcares en la Argentina y se ha encargado de su venta aquí, ha hecho precisamente todo lo contrario de lo que su título indica.

Lo vamos a demostrar y tenemos las pruebas:

El Estado compró a la República Argentina 20.000 cajones de azúcar refinada en cuadritos a $ 5.50 papel argentino cada cajón.

El costo de ese azúcar puesto aquí resulta a $ 3.72 el cajón sean $ 1/2 k. neto, sale pues el kilo a $ 0.44. La Comisión vende el cajón a $ 6, sea pues el kilo a 0.59, de donde resulta un beneficio de $ 0.15 el kilo!!! sin contar que ese azúcar ha sido comprado a plazo y que recién pagará el 18 del corriente.

Nuestro comercio importador nunca pensó que pudiera llegarse a obtener un beneficio de un 35 o/o m|n en un artículo indispensable para el consumo.

En cuanto a las utilidades que se han obtenido en los demás azúcares no tenemos datos precisos, pero es de suponer que en vista de lo que antecede, los beneficios han sido también grandes. Lo que podemos si garantir es que los 16.000 sacos que tiene el Ministerio de Industrias en la Aduana sin vender se ganarán $ 0.095 por kilo, es decir la diferencia de $ 0.325 a 0.42 precio este fijado últimamente en la Comisión Pro-Encarecimiento y enrarecimiento del artículo.

Preguntamos ahora, ¿quién encomendó a esa comisión de obtener grandes utilidades en la venta de azúcares para destinarlas a Hospitales u otras obras de Beneficencia, cuando la solicitud de nuestros Poderes Públicos al Gobierno argentino permitiendo exportar para el Uruguay no tenía otro objeto que venderla al costo?

¿La mejor obra de beneficencia no era venderla al consumidor al costo?

Linda figura hace nuestro Gobierno ante el argentino.

¿Por qué la Comisión paró totalmente la venta de azúcares, cuando le quedaban en la Aduana como 16.000 sacos? El Ministerio dice que si así procedió fué debido a que los almaceneros minoristas ocultaban las compras que hacían, para venderlo después más caro, pues el artículo no iba a manos del consumidor a su precio verdadero. Supongamos que sea cierto, pero con haber suspendido la venta y reanudarla ahora a $ 4.20 se ha solucionado esa situación?

Pretende la Comisión que los pobres compraran 1 saco de azúcar de 70 kilos a $ 27.80 c|u. ¿Para qué no accedió a todos los pedidos que con urgencia le hacía el Concejo Municipal para su venta en las Ferias Francas y el comercio que solicitaba que se le abriesen las puertas a fin de que se pudiera traer de la Argentina en aquel entonces el azúcar abundante y barato que allí tenían.

Por nuestra parte podemos decir que a invitación de la Comisión según nota que nos pasó en Marzo 9 ppdo. nos suscribimos con 5.000 sacos a más de otros pedidos anteriores y de los cuales solo se nos entregó 200 sacos. Sabemos que a pequeñas casas de aquí y del interior se les entregó cantidades mucho mayores.

A todas las proposiciones que hicimos a la Comisión, ya fuera para comprarles azúcar o para vender, mediante un pequeño beneficio o para traer a precio barato de la Argentina, no se nos hizo siquiera el honor de una contestación.

Invitamos a la Comisión Pro Encarecimiento y Enrarecimiento de los artículos de primera necesidad a que publique la lista con los nombres de los compradores, pues sería muy interesante saber quienes son los que han tenido la suerte de que les tocara mayor cantidad que la que se nos entregó y el por qué.

Saludan al señor Director muy atte. S. S. S.

Seré y Cia.

## Hace mas de cincuenta años...

### La primera fotografía

Cuando admiramos los primores del arte fotográfico contemporáneo, y nos asombra el detalle, los efectos sorprendentes de luz, los claro-oscuros, la suavidad de los tonos, el colorido, y aun el movimiento que es la propia vida, ofrecida ante el expectador en esas magníficas cintas de cinematógrafo, no calculamos, a veces, todo el proceso lento, el esfuerzo tenaz y perseverante, en la evolución del retrato, desde el daguerreotipo, hasta el espléndido cuadro tomado hoy, sorprendiendo un instante de la realidad misma.

Diego Furrel, Odojeherty, Besnes Irigoyen, en los comienzos del siglo pasado, fueron los iniciadores, entre nosotros, de la pintura retratista y sus finísimas miniaturas delicadamente trabajadas sobre hojas de marfil, revelan, en la similitud de los rasgos, en la ingenuidad de la técnica, los ensayos en la figura del natural. Treinta años más tarde, y muchas décadas todavía, impera ya Daguerre, y los diarios del Sitio Grande, mencionaban un estudio bien instalado, en la calle 25 de Agosto, de Helsby S'Monteviedan Gallery of Insfewed Daguerrestop, donde en cristales adheridos se exhibían preciosas imágenes tenuemente coloreadas.

La fotografía por su procedimiento moderno, es de esta época también, y cupo a nuestra ciudad el honor de ser, en estas regiones de América, la primera en la cual se realizara la experiencia, si bien ésta, pasara a la historia vinculada a una célebre y curiosa anécdota. Es Florencio Madero quien la narra y van por cuenta del festivo "causeur", maestro durante muchos años de la gracia y de la ironía en el Río de la Plata, las líneas que siguen a continuación:

Fué en Montevideo, en el año de 1845, donde se realizaron las primeras pruebas, entre otras ésta.

"Fijado, por tío Florencio Varela, un día para sacar retratos, la experiencia se hizo en casa de mi buen padre Juan Nepomuceno Madero (cuñado del doctor Varela). Se sacaron al patio—un día de sol espléndido y canicular—un sofá y dos sillones de caoba enchapada y forro negro de crin (nuestro mobiliario de salón en el que se sentó y durmió muchas veces el general Garibaldi); se colocaron las tres piezas en el ángulo del patio y ocuparon: —el centro mi tío Jacobo Dionisio Varela, la derecha el señor don Juan Thompson—el hombre más culto y distinguido que haya conocido el Plata, y tío abuelo del hoy diputado argentino Faustino M. Lezica—la izquierda el señor Treserra, comerciante español acaudalado, muy erudito e igualmente distinguido:—los sillones, uno mi padre y el otro, mi tío Toribio Varela.

Tío Florencio, a la sombra, en el otro ángulo extremo del patio, auxiliado por su hijo Horacio—padre del actual diputado Horacio C. Varela—plantó la máquina y renovó sus órdenes, a saber — inmóviles, aunque el mundo se venga abajo; no reirse y mirar fijamente a la banderita blanca colocada sobre la máquina...

¡Diez y seis minutos, corridos por riquísimo reloj, eran indispensables!

El grupo—puede decirse intelectual todo, si se me permite—llevaba ya once de una inmovilidad, rival de la del soldado alemán; cuando héte aquí, que a las aristocráticas matronas de Artigas—esposas de los doctores Mr. Buile y Fermín Ferreira—les ocurrió venir a visitar mi familia—a mis tías—(porque yo también tuve tías) y una de aquéllas se expresó así:

—Muy buenas tardes, señores.

(Nadie contestó) como si de palo fueren.

—Muy buenas tardes, señores, repitió.

(Igual resultado).

Misia Rosalía (madre del poeta Fermín Ferreira y Artigas), presumo que extrañando tal descortesía, estando allí nada menos que el señor Thompson, levantando la voz con ironía—como que ignoraba de lo que se trataba—prorrumpió:

—Muy buenas tardes, señor Thompson.

Este caballero sintió subírsele la sangre a la cabeza, y color de batata pasmada—verde, colorado y amarillo—sin mover un solo músculo, sin mover los labios, dejó escapar de sus cuerdas vocales, por una boca entreabierta que parecía un tajo, esta frase:

—...is... ensen, no... ...émos a... ...lar... (Dispensen no podemos hablar).

Una carcajada general mató el ensayo, que quedó para otro día, pues las horas que quedaban eran pocas para suplicar perdones y presentar todas las disculpas a tan distinguidas damas..."

## El guitarrista

### Andrés Segovia

Prejuicios arraigados, sobre todo entre muchos cultores profesionales de la música, restan a la guitarra trascendencia artística y valor expresivo.

—La guitarra, dicen muchos, parece interesar solo a los guitarristas. "No suena"... ¡o lo hace tan poco!

El factor cuantitativo determina primordialmente en nuestros gustos y razones interiores. Un paisaje íntimo ahuyenta amenudo a los estetas porque "no es grandioso". La guitarra no convence a las mayorías por estarle vedadas ciertas posibilidades dinámicas. Se piensa menos, al deprimirla, en sus ingentes reservas estéticas. (Recordemos que estando hace algunos años en París, por confesión del gran guitarrista Llobet, los compositores Debussy y Ravel no ocultaban su admiración por ese admirable instrumento, fuente indubitable de muchas de las faces de la música moderna).

Las modalidades de Granados, Albeniz y Falla, entre otros, derivan en gran parte del espíritu de la guitarra aplicado a la música instrumental. Las obras de Granados y Albeniz, popularizadas por el piano y oídas anoche magistralmente ejecutadas en la guitarra por Andrés Segovia debieron convencer al público de esta verdad. Nunca la impresión estética pudo ser más honda y definitiva. Las diversas "danzas" y "preludios", "Granada" y "Sevilla" derivadas del más puro regionalismo hispánico nacidas espiritualmente de la guitarra, hallan su acabada y verdadera expresión sólo en este instrumento. Contra él puede únicamente objetarse la exigüidad de su repertorio; no hay quizá escritas bastantes obras buenas.

Tal razón es también cuantitativa y rápidamente modificable con el andar del mundo.

La guitarra, pulsada por un elevado músico vierte extraños y penetrantes efluvios estéticos. Habla al alma con desconocida suavidad emitiendo conceptos íntimos y hondos cual si fuera creación de otro planeta más pequeño que el en que vivimos, destinada a subyugar y conmover hombres menos corpulentos, si bien como nosotros accesibles a la hipnosis musical.

El arte de Andrés Segovia, elevado, austero, jovial y libre en la expresión instrumental de prejuicios técnicos, relevante de la más pura musicalidad anímica, deriva su originalidad en la paleta infinitamente rica en colores inéditos y timbres imprevistos. En esa música sutil e interior, expresada tan en "poca cantidad" laten y vibran relevantes energías y dotes emocionales.

Revelada por un músico, en la rara acepción del vocablo, ¡nada más requiere la música!

Finalizará la crónica con una amable anécdota relatada por el moderno trovero.

### ANDRES SEGOVIA EN CASA DE LOS DUQUES

En los salones de los auténticos duques de X, en Madrid.

—Ha tocado Vd. como... ¡como una caja de música!—dice la duquesa radiante, al intérprete—terminada la audición.

—¡Con mucho menos precisión, duquesa!—responde el agasajado.

Una corta digresión:

El arte del buen callar debiera ser convertido en eje de una futura religión para el mundo.

Extremando el criterio, el agudo sentido de saber lo qué debe hacerse o decirse había de complementarse por un sentido más agudo aún de lo que debiera no hacerse y no decirse.

¡Cuántas mejores obras más y cuántos mediocres discursos menos honrarían el intelecto universal!

La duquesa habló. Y dijo:

—Es Vd. modesto.

Podrá objetarse que ciertas crónicas de arte merecieran ser "no hechas".

Discúlpese la presente.

Pretendió aludir a un Artista.

Alfonso Broqua

## La producción científica y literaria argentina

### Los premios del año 1917

El Poder Ejecutivo argentino dictó un decreto por el cual se discernen los premios que instituye la ley número 9114, para el fomento de la producción científica y literaria. Fueron declarados desiertos los premios primero y tercero del "Premio Nacional en Letras", por el jurado constituido para dictaminar acerca del mérito de las obras presentadas a ese concurso en 1917. El Poder Ejecutivo ha resuelto en su decreto de referencia adjudicar a cada uno de los doctores Miguel Angel Cárcano y Raimundo M. Salvat la suma de 10.000 pesos moneda nacional, correspondientes a la mitad del "Premio Nacional de Letras" como autores, respectivamente, de las obras "Evolución histórica del régimen de la tierra pública" y "Tratado de derecho civil argentino".

Se declara desierto el "Premio Nacional de Ciencias" y se encomienda al rectorado de la Universidad Nacional que tramita el agradecimiento del gobierno a las personas que formaron los jurados.

## Cuentos extranjeros

# EL ORGANILLO

Todas las mañanas, a eso del medio día, hubiérais podido encontrar en la calle Miodowa, de Varsovia, a un señor de cierta edad, que se dirigía desde la plaza Krasinski hacia la calle Senatorska. Vestido a la última moda, con los ojos claros y dulces y las patillas grises, iba lentamente, las manos en los bolsillos, el aire meditabundo y sujetando bajo el brazo un bastón o un paraguas, según el tiempo que hacía.

Al pasar delante de la iglesia de los Capuchinos, se llevaba piadosamente la mano a la chistera, y luego atravesaba la calle para mirar en casa de Pik el barómetro, y, volviendo nuevamente a la acera derecha, se detenía en el escaparate de Miecanowsky, ante las fotografías de actrices. Por último, seguía su camino.

Cedía el paso a todo el mundo, y cuando alguien le tropezaba, sonreía bondadoso. Si veía una mujer bonita se ponía los lentes, pero con demasiada lentitud para tener un éxito.

Este personaje era el señor Thomas, abogado.

Hacía treinta años que el señor Thomas pasaba diariamente por la calle Miodowa, diciéndose a sí mismo que la calle había cambiado mucho. La calle Miodowa hubiera podido decir otro tanto del abogado.

Cuando no era más que un simple pasante, el señor Thomas corría más de prisa que una modistilla escapada del obrador. Tenía hermosos cabellos, el bigote rizado, hablaba en voz alta y reía siempre.

Constantes citas de negocios o de amor le ocupaban entonces, hasta tal punto que, a pesar de las numerosas proporciones matrimoniales, carecía siempre de tiempo para cumplir los deberes de un pretendiente.

Acabó por llegar a ser un miembro importante del foro. Bajo el esfuerzo continuo del pensamiento, su frente calva acabó por llegar al occipucio: hilos argénteos brillaban en su bigote. Su ardor juvenil se había derrumbado. Poseía una bonita fortuna, ocupaba un cuarto suntuoso y pensaba en casarse. Los hombres maduros son difíciles de elegir. El señor Thomas esperaba pacientemente transformando poco a poco su interior en una verdadera galería artística, dando brillantes reuniones y observando sin demasiada pena en los espejos del salón, que su frente pasaba ya al otro lado de la cabeza y caía hacia atrás sobre el límpido cuello blanco.

Había terminado su carrera. Su vida se parecía desde entonces a una ruta tranquilla donde las exposiciones serias, los buenos conciertos y los estrenos teatrales marcaban las etapas. No se exaltaba nunca: saboreaba.

Si alguna obra le placía:

—¿Saben ustedes, señores, — decía, — que esto es muy lindo?

Aunque pertenecía al pequeño número de gentes que conocen desde el primer momento el talento, no condenaba jamás a los mediocres.

—¡Déjenle ustedes, déjenle ustedes, — respondía a los descontentos. —Ya se arreglará.

Por esa época fué cuando se afeitó el bigote y dejó crecer las patillas.

No hablaba nunca de las mujeres sino con extrema cortesía; su indulgencia alcanzaba a todas las imperfecciones humanas.

Como desgraciadamente ningún mortal está exento de ciertas debilidades, el señor Thomas tenía también la suya. Odiaba los organillos, y a los organilleros sobre todo. Cuando se encontraba en la calle a uno de éstos, perdía el buen humor para todo el día. El, tan mesurado, tan tranquilo, tan dulce, se dejaba llevar de la cólera y vociferaba enfurecido:

—Hacer de la música, ¡de la música, señores! de esa sutilidad del alma una máquina, un instrumento de tortura. Los organilleros, señores míos, son bandidos. Además, que uno no vive nada más que una vez, y no podemos consentir que nos la envenenen de ese modo!

Un bromista de mal género, se le ocurrió un día organizar bajo sus ventanas un concierto de organillos. Le costó estar enfermo de cólera, y provocó en duelo al burlón. Hubo necesidad de reunir un tribunal de honor para evitar la efusión de sangre.

La casa donde vivía el abogado cambió de dueño varias veces. Cada nuevo propietario consideraba, naturalmente, un deber suyo aumentar los alquileres, y, sobre todo, el del señor Thomas. El abogado se resignaba, pero con la condición rigurosa de estipular formalmente en el contrato que no tocaría ningún organillo en el patio de la casa.

Independientemente de este compromiso con el propietario, el señor Thomas hacía subir a su casa al nuevo portero, y empezaba el siguiente diálogo:

—Vamos a ver, amigo mío: ¿cómo te llamas?

—Casimiro, señor.

—Pues bien, Casimiro, escucha: Cada vez que yo vuelva tarde por la noche, y tengas que abrirme la puerta, te ganarás veinte céntimos. ¿Comprendes?

—Sí, señor, comprendo. Usted me manda.

—Además, te daré diez florines mensuales. ¿Sabes por qué?

—Lo ignoro, señor abogado.

—Pues mira, Casimiro, es para que no dejes entrar ningún organillo en el patio.

—Ahora lo comprendo, señor conde, — contestaba el portero, profundamente emocionado.

El piso del señor Thomas se componía de dos partes: una con vistas a la calle y otra con vistas al patio. Las habitaciones de delante servían para recibir o para hospedar a los amigos del señor Thomas, que viniesen a pasar algunos días a la capital. El señor Thomas entraba pocas veces en ellas, a no ser para vigilar el servicio. Pasaba todos los días en las habitaciones interiores, donde tenía su despacho, escribiendo cartas y revisando legajos que le enviaban para consultar. Cuando no trabajaba, leía y trabajando y leyendo, fumaba constantemente. Fronteras a sus ventanas había la de los cuartos modestos alquilados a humildes inquilinos. Después de haber cambiado muchas veces de vecinos, el cuarto que daba frente por frente del despacho del abogado, se ocupó una tarde de San Juan por dos mujeres y una niña de ocho años.

Desde su sillón el señor Thomas distinguía perfectamente a sus vecinas, y la pobreza en que vivían. Las dos mujeres trabajaban desde por la mañana hasta por la noche; la chiquilla estaba por lo general, en la ventana. Era una niña de rostro agradable, muy pálida y de una extraña inmovilidad expresiva. De vez en cuando los hilos de lana que su madre dejaba caer de la máquina de hacer medias. Luego se sentaba con aire triste y con la mirada fija. Nunca se le oía reir ni cantar.

—Qué extraña criatura, pensaba el abogado, observándola cada vez con mayor interés.

Un día, hacia las cuatro de la tarde, como el sol se reflejara sobre el muro de enfrente, el señor Thomas levantó la cabeza y guiñó los ojos y se puso los lentes, asombrado al ver que la chiquilla, echada hacia atrás desde el borde de la ventana, miraba hacia el aire con las pupilas dilatadas y los rasgos faciales conmovidos por una extraña mezcla de tristeza y de alegría.

El abogado comprendió.

—Es que no ve, murmuró, continuando su lectura. Y sintió bajo sus párpados como si le abrasara la idea de que pudiera mirarse así aquel sol deslumbrador.

La niña era ciega, efectivamente. Y ahora jugaba con el sol como jugaba en otro tiempo en una miserable casa de los suburbios, saltando sobre las piedras del patio y tropezando en los tubos de plomo de los desagues... Su placer supremo era viajar entre dos mundos opuestos: la cueva y el granero. Aspiraban en la cueva el olor mohoso de las paredes húmedas; expiaba murmullos misteriosos y lejanos: aquello era la noche. Arriba, en el granero, hasta el cual ascendían confusamente los ruidos de la calle, oía en la corriente de aire cálido de la lucarna, piar los pájaros sobre el techo: aquello era el día.

Pero desde que habitaba en el barrio burgués del señor Thomas la habían recluído severamente en el cuarto. No oía fuera más que el paso tardo del portero, y su única felicidad era aquel momento, tan corto, en que sentía el sol de plano sobre la ventana.

Poco tiempo después un amigo del abogado tuvo un proceso y acudió a él. El señor Thomas ya no ejercía, pero su renombre le proporcionaba frecuentemente consultas respecto de la elección de defensor o de la dirección que debía darse al asunto. Esta vez se trataba de uno bastante complicado.

El señor Thomas acabó por interesarse en él y apenas salía del despacho, olvidando su salón y sus visitas y dejando pasar los días revisando papelotes y tomando notas.

Una tarde el criado vino a dar cuenta, como de costumbre, de lo ocurrido durante el día.

El doctor Fulano se había ido al campo. Las cañerías no funcionaban bien y al portero Casimiro, a causa de una disputa con un policía le habían metido en la cárcel. ¿Quería el señor hablar con el nuevo portero?

El señor Thomas ni siquiera contestó. Hundido entre sus papeles

lanzaba grandes bocanadas de humo hasta el techo.

Al día siguiente volvió a sus papelotes.

Sus vecinas, las dos mujeres, le observaban curiosamente, y le encontraban ese aspecto de los viudos bien conservados que emplean sus últimos días dormitando ante la mesa de despacho. Y, sin embargo, juzgad si el señor Thomas tendría tiempo de dormitar con todo esto:

"Así, pues, en 1872 el señor X lega su cortijo a su sobrino, hijo de su hermana, y en 1875 lega su inmueble urbano a otro sobrino, hijo de su hermano. Este último asegura que el señor X estaba loco en 1872, mientras que el primero demuestra que no perdió la razón hasta 1875. Pero el hermano de la propia hermana del difunto aporta testimonios irrefutables de que tanto en 1872 como en 1875 el señor X daba señales manifiestas de trastorno mental, y que en 1860 cuando gozaba de la plenitud de sus facultades, había otorgado todo su patrimonio a su hermano.

"Se trataba, por lo tanto, de saber en qué época, precisamente, se había vuelto loco el señor X y cómo podrían conciliarse las pretensiones de cada una de las dos partes litigantes, que estaban resueltamente dispuestas a no consentir ninguna evenencia".

El señor Thomas iba ya a unir todos los hilos del asunto, cuando súbitamente, en el patio, bajo su misma ventana, empezaron a sonar los agudos aullidos de un organillo. Si el difunto en persona hubiera salido del ataúd y caído de pronto, sano de cuerpo y de espíritu, en el despacho del abogado, no hu-[illegible]

[illegible]

El organillo mientras tanto, empezaba a tocar una tercera pieza, tan bonita como las anteriores.

Muy pálido, pero muy tranquilo, el señor Thomas se volvió hacia el portero.

—Vamos a ver, amigo mío: ¿cómo te llamas?

—Pablo.

—Pues bien, Pablo. Te daré diez florines mensuales, ¿sabes por qué?

—Para que no deje entrar organillos en el patio, se apresuró a explicar el criado.

—No, dijo el señor Thomas. Para que durante algún tiempo los dejes entrar todos los días. ¿Conformes?

¿Pero qué es lo que dice el señor? exclamó el criado, estupefacto.

—Para que, hasta nueva orden dejes entrar todos los días los organillos, repitió el abogado, metiéndose las manos en los bolsillos.

El criado hacía señas de asombro y de ofensa.

—No comprendo al señor, no lo comprendo.

—¡Qué bestia eres! dijo el señor Thomas plácidamente. Basta ya. Cada uno a lo vuestro.

Al salir los dos hombres vió que su fiel servidor se inclinaba sobre el oído del portero y apoyaba un dedo sobre la frente. El viejo abogado sonrió, y como para confirmar los tristes presentimientos del doméstico, le echó al organillero una moneda de plata.

Luego tomó la guía, buscó la lista de médicos y anotó la dirección de algunos oculistas.

Y mientras el organillo continuaba dando música por aquella moneda de plata, se metió en el bolsillo la cuartilla donde había tomado la nota y salió murmurando:

—Pobre niña. Hace ya tiempo que debía haberme ocupado de ella.

BOLESLAS PRUS.
Polaco.

# El azúcar

La Comisión de Compra y Venta de artículos de primera necesidad reanudará mañana lunes la venta de azúcar a almaceneros minoristas y particulares a los precios fijados por el reciente decreto del Consejo Nacional de Administración.

Las ventas se realizarán como de costumbre en la sede de la Comisión, 25 de Mayo esquina Juan Carlos Gómez, de 9 a 11 y de 14 a 17. Los almaceneros al hacer sus compras deberán presentar su respectiva patente.

# NOTAS DE FENIX

## En Persia

El país de los shaes, reluciente de azulejos, el del león áureo destacándose en fondo verde, donde la poesía nació del amor del rey Bejram Gar y su favorita Dil Aram, el país de Firdusi, de Omar Khayam y de Hafiz, parecía petrificado, como ensueño egipcio, en una quietud magnífica de leyenda.

Era como inmenso alcázar milunanochesco, reconcentrado en visión pretérita, indiferente al espectáculo de las luchas contemporáneas. A veces, en los últimos lustros, pudo abrigar inquietudes porque Rusia e Inglaterra, con afanes imperialistas, desearon imponerle su influencia política y religiosa.

Los bolshevikis, desde que asumieron el poder en Rusia, se han esforzado por adherir su pueblo a la causa revolucionaria. Inglaterra se ha inquietado. Los bolshevikis buscan en Persia el camino de la India. Saben que allí, centenares de millones de hombres, esperan un cambio de soberanía. En Persia la propaganda maximalista empieza a obtener éxito. Mizza-Kutchuk se ha puesto a la cabeza de un gobierno hostil a los británicos, cuyas tropas se han retirado rumbo a Bagdad. Y lo más sintomático es que soldados hindúes, desertando de su ejército, prestan su apoyo a Mizza Kutchuck.

Continuamos, pues, aspirando el olor a pólvora de los campos de batalla. La sangre humana sigue ofre-[illegible] Molock desco-[illegible] arraigado pasio-[illegible] dos a chocar, [illegible] siglos?.

## Chaplin

[illegible]

... popularidad. Charley, do'nt leaveus! Charles ne nous abandonne pas! ¡Carlitos no te marches! exclamarán los niños en diferentes idiomas, las lágrimas en los ojos, yo roto su mejor muñeco. ¿Los niños de seis a ochenta años, según fórmula del extinto P. B. T.?

## Elogio necrológico

Con países hermanos por la lengua, la raza, las tradiciones, el régimen institucional, nos separan, en cambio, las creencias religiosas. Hemos hallado en un colega hispano americano un elogio que aquí no aparecería tan volcado con fe ni en el diario oficial católico. Es una elocuente expresión de una mentalidad de antaño, encastillada como señor medioeval, que ha resistido, triunfante, al sitio del pensamiento moderno.

"Como los justos, murió dulcemente en la paz del Señor. Su vida puede servirnos como ejemplo y enseñanza: desde el alba, elevaba su corazón a Dios, ofreciendo en unión del sacerdote el santo sacrificio de la Misa y recibiendo en su alma al Dios de la Eucaristía. Así confortado, se dedicaba con ahinco al ejercicio profesional; atendía a sus clientes con esmero y con esa afabilidad que le era característica.

En su hogar fué un modelo de esposo y de padre, dejando a los suyos un gran ejemplo del fiel cumplimiento de todos los deberes. Muchas pruebas a veces muy amargas, le envió el Señor: él las recibía con aquella humildad y ecuanimidad de un alma grande; nunca salió de sus labios una sola palabra que significase una queja contra su Señor, que así lo probaba; "Dios lo quiere", "alabado sea su santo nombre", eran sus expresiones en los más amargos momentos.

Se contaba el doctor entre los adoradores más fervorosos del Santísimo Sacramento; todos los instantes que su numerosa clientela le dejaba libres, los destinaba a la adoración del Dios de la Eucaristía. Imitemos tan hermoso ejemplo y aprendamos tan grandes lecciones.

Hay un templo en la capital, en donde el Señor Sacramentado permanece expuesto todo el día a la adoración de los fieles: el Templo Votivo Nacional; era su iglesia favorita. Acudamos a él todos los que amamos a Jesucristo-Dios. Vosotros sabios, jurisconsultos, médicos eminentes, investigadores dedicados al cultivo de la ciencia, id todos a los piés de la Divina Eucaristía, en donde encontraréis luz para la inteligencia, consuelo para el corazón y paz para el alma".

# El "Limburgia"

## Llegada del hermoso transatlántico

### Brillante reunión social

Tal como estaba anunciado, ayer a las 10 de la mañana llegó a nuestro puerto y atracó frente al hangar ... el hermoso transatlántico "Limburgia", del Real Lloyd Holandés ... el paquete de ... su primer viaje ... procede de ... pasaje, carga ...

Desde la rada ... piloteado por ... de prácticos ... Balsami. Hacía ... do el Practicaje ... gata don Enrique ...

A las 2 de la tarde ... bordo del "Limburgia" ... reunión social ... y el comercio ... como un se... familias ma... gentilmente ... [illegible]

EL CAPITAN DEL "LIMBURGIA" —EL "LIMBURGIA" ENTRANDO AL PUERTO

## De Remy de Gourmont

El mundo literario encierra aún cantidad de soñadores y perezosos. Pero se ve a algunos cuya vida parece consagrada a un trabajo excesivo, sin proporción con el resultado conocido. Sin proporción verdadera; pero, sin embargo, con cierta proporción de apariencia, pues en un estado social extremadamente democrático, todo inclina a medir y pesar más que a juzgar. ¿Qué sería hoy el hombre de un solo libro, un La Bruyere, un Montaigne, o aún el hombre de dos o tres libros? Se ha tomado el hábito de tacharlo de incapacidad al escritor prudente que reflexiona largo tiempo antes de escribir o del que pretende desde luego vivir la vida que después narrará. Las grandes glorias del siglo décimo nono son grandes fecundidades: Hugo, Michelet, Lamartine. Una de las objeciones de los periodistas a Mallarmé, de los más exquisitos de nuestros poetas, fué la exigüidad de su obra. No es necesario escribir, escribir todavía más, escribir siempre, Judíos Eerrantes de la escritura o más bien Danaides, pues más se escribe, más la necesidad de escribir se exaspera. Esto se torna una enfermedad y se ve a escritores ricos, gloriosos y cansados, continuar esparciendo con furia inútiles ondas de tinta, cuando podrían, en paz, cuidar rosales y contemplar el pasaje de las nubes. Esta lucha por la gloria se asemeja más a una derrota que a una marcha ofensiva. El que se sienta al borde de la ruta, está perdido. Desde que no se le ve, se olvida su nombre; cuando reinicie la carrera, se verá obligado a hacer esfuerzos terribles para alcanzar la primera fila. Esas costumbres son salvajes pero son nuestras costumbres y estamos obligados a aceptarlas o a aceptar la derrota.

## Centro de Empresarios de Obras

### SESION DE ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Mañana lunes 14 de Junio se reunen en el local social, calle Treinta y Tres núm. 1327, los miembros del Centro de Empresarios de Obras con el objeto de considerar el pedido hecho por los obreros yeseros que solicitan les sea concedida la jornada de siete horas.

Se tratará también en esta reunión asuntos de importancia. La reunión se efectuará a las 5 1|2 p. m.

## Consejo N. de Mujeres

### La confencia del Ateneo.

Pocas veces hemos asistido a un acto que nos dejara en el espíritu una sensación tan grata como el realizado ayer bajo los auspicios del Club Nacional de Mujeres del Uruguay, en los salones del Ateneo.

Martínez Sierra, Ibsen y Max Nordeau, dieron tema a la señorita Carmen Onetti para una interesante disertación sobre la "Misión social de la mujer".

Bertha, la protagonista del "Derecho de amar", de Nodau y Nova, la de "Casas de Muñecas" de Ibsen, sirvieron a la señorita de Onetti, para tejer un interesante comentario sobre la situación de la mujer en la sociedad moderna, situación difícil e insostenible cuando no se posee una sólida preparación intelectual y moral, pero de brillantes resultados en aquellas en que la mujer goza de todos los beneficios de la cultura y el derecho, convirtiéndose en la compañera imprescindible del hombre en todas las luchas y no en el juguete de todos sus ocios.

Después de la hermosa disertación de la señorita Carmen Onetti, ocupó la tribuna el joven orador señor Rodríguez Fabregat que improvisó un interesante discurso en el que hizo resaltar la acción del Consejo Nacional de Mujeres del Uruguay, que tiende por todos los medios a mejorar la situación de la mujer.

Ambos oradores fueron largamente aplaudidos y el Consejo N. de Mujeres, ha recogido un éxito más que va a aumentar los muchos lauros que ya ha ganado con la noble causa que defiende.

# Los Poemas Inéditos

## Peregrinos somos

Lo que pasó lo saben los viajeros
que han recorrido un trecho del camino
en junta de agradables compañeros...
Llega una altura, se abren los senderos
hacia opuesto destino...
Y tomando por senda diferente
os separáis quizás eternamente
de aquellos compañeros del camino.

Una mañana cálida y sonriente
en medio de las glorias del paisaje
nosotros emprendimos nuestro viaje...

El sol, como un abuelo cariñoso
puso una bendición en nuestra frente
y marchamos sin tregua ni reposo.
Cuando junto a un remanso, de repente,
obedeciendo un sino doloroso,
nos fuimos separando lentamente
y a la fecha, ignoramos
la noche en que vivimos,
el sendero de penas que seguimos,
y hasta el lago de sombra en que bogamos...

Quien sabe si mañana,
rezagados de un sueño de belleza,
ya olvidadas las flores y el salterio,
nos sorprenda a los dos una nevada,
levantando con trágica rudeza
el pesado aldabón del monasterio
de la Santa Tristeza.

Yamandú Rodríguez.

## Tierra de Artigas

En la historia de las publicaciones nacionales, la revista "Tierra de Artigas" que aparecerá en Montevideo dentro de pocos días, marcará un jalón de verdadero valor artístico.

Por su material literario sus grabados, el papel en el cual estará impresa, producirá la mejor impresión entre el público lector. La carátula lucirá una tricomía de un cuadro de un maestro uruguayo del pincel y aparecerán cartas inéditas del doctor Julio Herrera y Obes, enviadas desde el destierro. A esto se agregarán producciones, también no conocidas aún de Juan Zorrilla de San Martin, Carlos Roxlo, Armando Vasseur y otros escritores consagrados.

## Universitarias

### FACULTAD DE MEDICINA

El Consejo Directivo de esta Facultad se reunirá el martes 15 del corriente a las 17 y 30 para tratar la siguiente orden del día:

Comunicaciones oficiales. Provisión de la Cátedra de Anatomía Topográfica y Medicina Operatoria. Período de exámenes y de vacaciones en Julio. Reglamento sobre jefaturas de clínicas. Proyecto de Estatutos y reglamento de la Facultad. Acumulación de sueldos solicitados por los señores Dentista Nemesio J. Bazzano y farmacéutico Luis A. Pizzorno Scarone. Asuntos entrados y solicitudes.

## Caja de Jubilaciones y P. Civiles

### Asuntos despachados

Sesionó el viernes último el Comité Ejecutivo de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles bajo la presidencia del Contador General de la Nación, don Enrique Givogre y con la asistencia de los vocales señores Scocería, Lezama Muñoz, Marquez y Sayagués Laso.

Leida y aprobada el acta anterior, el Comité adoptó, entre otras, las siguientes resoluciones:

Aconsejar al Poder Ejecutivo el otorgamiento de las jubilaciones y de la pensión solicitadas por los señores Amaranto F. Ibañez, Luis G. Acosta, Arturo López, Amaro Lauz, Raymundo la Cruz, César L. Bó, José Polvarini, Pablo Caldas y Antonio R. Barreto y por la señora Pabla M. E. de Moreno.

Conceder el auxilio de cuatro mensualidades solicitado por la señora Fructuosa Arévalo de Silva, importando $ 144.00.

Computar servicios públicos al señor Gerónimo Sanguinetti.

Archivar los expedientes sobre jubilaciones de los señores Justo Arroyo, Bernardo Severgnini, Bernardino dos Santos y Felipe Arroyo y el de la señora Ciriaca A. de Alanís.

No hacer lugar a las computaciones de servicios pedidas por los señores Eduardo Loriente y Antonio Serrano (hijo), por no haber sido introducidas en tiempo hábil las solicitudes correspondientes.

Conceder al jubilado Juan Timonel la licencia de seis meses solicitada para residir en la Argentina.

Pasar en vista al señor Asesor Letrado la solicitud sobre jubilación del señor Carlos Stewart y el proyecto de ley sobre jubilación inmediata de los señores Jueces de Paz.

## Lamentable accidente

### La señora Menéndez de Laborde

En Rosario fué víctima de un accidente puramente casual, felizmente de poca gravedad, la jovén señora Ercilia Menéndez de Laborde. Estaba un albañil ejecutando algunas reparaciones en una dependencia de la casa, cuando en momentos en que aquél desde cierta altura arrojaba unos cascotes, acertó pasar la referida señora, dándole en la cabeza y ocasionándole heridas que requirieron intervención facultativa. El estado de la paciente es satisfactorio, de lo que nos alegramos.



## Homenaje justo

### Nicolás Mihanovich (hijo)

Un nuevo y justiciero homenaje se proyecta en la Colonia a la memoria del malogrado hombre de empresa señor Nicolás Mihanovich (hijo), a cuya sana y generosa iniciativa, como ya hemos tenido oportunidad de manifestarlo, tanto deben el adelanto de Colonia y el Real de San Carlos. Consiste el homenaje en un proyecto de ley del que es autor el diputado departamental señor Juan Manuel Caballero, por el cual se designará con el nombre de "Avenida Nicolás Mihanovich (hijo)", la parte de la carretera al Real de San Carlos, desde la ciudad de Colonia hasta la cuchilla de la Pólvora. Dice así el proyecto de la referencia:

La Cámara Representativa Departamental, decreta:

Artículo 1.o Desígnase con el nombre de Nicolás Mihanovich (hijo)—la Avenida—camino carretero al Real de San Carlos—comprendida entre la "Cuchilla de la Pólvora" y que desemboca en la avenida General Flores.

Art. 2.o Comuníquese, publíquese, etc.

Colonia, Mayo 30 de 1920.

## En 1 minuto y 2 segundos

### Arregui venció a Adan

A las 6 y 30 se efectuó ayer tarde en el Royal, el anunciado match por el campeonato del peso pluma.

Al minuto y 2 segundos, Adán cayó knock-out, ante un cross a la mándibula de su formidable rival.

## Movimiento de funcionarios

### Nombramiento, renuncias y cese

Fué nombrado en carácter de interino el doctor Aníbal Méndez del Marco, médico de los primeros auxilios de la Asistencia Pública Nacional; se acepta la renuncia presentada por el señor Miguel Bellagamba del cargo de farmacéutico del Hospital del Salto y la que del cargo de Practicante interino del Hospital Vilardebó presentó el señor Francisco J. Rodríguez. Sepárase de su cargo de jefe de la sucursal de correos de San Bautista, al señor Luis Stella.

# POLICIA

## Uxoricidio y tentativa de suicidio

### La obra de un anciano celoso

#### Como se desarrolló el suceso

Ayer de tarde en la calle Isla de Lobos 1629, se desarrolló una escena sangrienta de la que resultó muerta la señora Teresa Caccíatore, uruguaya, de 47 años de edad, siendo su victimario su esposo Segundo Cantua, italiano, de 70 años de edad.

Veamos en qué forma se produjo el suceso y algunos antecedentes del mismo:

Hace más de 25 años que Cantua contrajo enlace con Teresa naciendo de ese matrimonio siete hijos llamados Ezio, Elda, Delia, Isia, Aldo, Haydée y Oscar, de 25, 22, 20, 19, 18, 15 y 11 años, respectivamente.

Como puede verse, había una diferencia de 23 años en la edad de ambos cónyuges, circunstancia que favoreció el carácter del esposo, que viéndose ya en el ocaso de la vida y advirtiendo que su compañera se hallaba aún en la plenitud de su vigor, sufría los malignos efectos de los celos.

Comenzaron a producirse desavenencias entre ambos, discusiones contínuas, disputas agrias y violentas y hasta amenazas de parte del marido.

Hace tres años, los esposos, de común acuerdo, resolvieron separarse.

Ella pasó a ocupar la casa de la calle Isla de Lobos, con sus hijos Ezio, Aldo y Oscar. El fué a vivir a la casa de su suegra doña Caridad Caccíatore, calle 25 de Mayo 209, con sus hijas Elda, Delia, Isia y Haydée.

Como no se resignaba a continuar separado de la que había sido su mujer durante más de cinco lustros, con el pretexto de ver a sus hijos tentó un acercamiento, yendo a visitarla.

Teresa lo recibió con el afecto de siempre, conversando sobre temas generales. Cuando él llevaba la conversación a la reconciliación, ella lo desviaba tratando de eludir la respuesta.

Así las cosas, con estas alternativas, llegó la tarde de ayer.

Cantua fué a la casa de la calle Isla de Lobos y a los pocos momentos de haberse sentado comenzó a tomar mate.

Teresa continuó las labores de la casa, cambiando frases con su esposo. De pronto éste cuya nerviosidad era evidente, reinició sus proposiciones de arreglo, haciéndolo en un tono no usado en veces anteriores.

Entonces la esposa se detuvo ante él y le dijo redondamente que desistiera de sus propósitos de conciliación y de volver a hacer vida en común.

Esta respuesta exasperó en alto grado al anciano que se levantó del asiento y se acercó amenazante a Teresa.

Al observar aquel gesto la amenazada reiteró lo dicho, agregando que esa actitud le hacía reforzar sus propósitos de no reunirse más con él.

Aquella contestación radical colmó la ira de Cantua y echando mano a la cintura sacó un revólver y con un movimiento rapidísimo hizo fuego sobre Teresa.

Esta pretendió eludir el proyectil, pero al mover la cabeza, lo recibió en la región parietal izquierda.

Llevándose ambas manos a la herida, la víctima cayó moribunda a los pies de su victimario.

El matador, con la mayor naturalidad del mundo, dirigió el arma contra él e hizo un disparo, yendo el proyectil a incrustarse en el marco de uno de los cuadros colgados en el patio de la finca.

Salió luego a la calle y en la esquina de Isla de Lobos y Cerrito repitió la maniobra, perdiéndose la bala en el espacio.

Inmediatamente el delincuente se alejó de aquel sitio con toda la rapidez que le permitían sus setenta años.

A las detonaciones acudieron varios vecinos y tras de ellos un agente de la seccional 1.a y el sub-comisario don Luis R. Silveira.

Dicho funcionario aprehendió al prófugo en la esquina de Piedras y Guaraní, desarmándolo de inmediato.

Entre tanto la señora era conducida en una ambulancia al Hospital Maciel, donde falleció.

Cantua fué llevado a la comisaría donde quedó en carácter de incomunicado, a disposición del señor Juez de Instrucción de 3er. turno doctor Juan Minelli.

Dicho magistrado tomó declaración al delincuente ordenando su remisión a la Carcel.

Dispuso, además, que dos médicos forenses practicaran la autopsia del cadáver de Teresa.

Este fué entregado a la madre de la extinta que—como ya dijimos—reside en la calle 25 de Mayo 209.

El comisario señor Aquiles Cóppola, cumplió lo ordenado por el señor Juez.

### OTRO SUCESO TRAGICO

#### Una cuchillada mortal

En el barrio conocido por "La Trompada", ubicado en las proximidades del Cerro residen en una casa de tres piezas los esposos Antonio Castro, español, de 32 años y Eufemia Umpierrez, uruguaya de 29 años.

En una de esas piezas vivía un anciano amigo de Castro, quien se alejó de la finca, dejando la pieza desocupada.

Castro llevó entonces a su casa, para habitar la pieza vacía, a un compañero de trabajo llamado Eduardo Blanco, español, de 28 años, casado en España, donde tiene su esposa y un hijito.

Parece que Blanco comenzó a intimar con los esposos Castro, teniendo con ellos extrema confianza.

En esas circunstancias, el inquilino empezó a mirar con buenos ojos a Eufemia, aprovechando la coyuntura de que su marido se hallaba algunas veces ausente.

Blanco, que no se paraba en mientes y que no tenía en estima alguna el afecto del amigo, se permitió hacerle a la mujer ciertas insinuaciones y hasta ofenderla de hecho, proponiéndole ciertas cosas que ella reputó atentatorias para su honestidad.

Así fué como al llegar ayer su esposo del trabajo le comunicó la vituperable conducta del inquilino.

Castro fué a la pieza de Blanco y en cuanto le manifestó lo que su esposa le había contado, Blanco se enfureció y pretendió golpearlo con un garrote.

Se entabló entonces una lucha y Castro sacando un cuchillo le infirió a su adversario una herida en la región pectoral izquierda, interesándole el arma el corazón.

Castro se encaminó a la comisaría de la seccional 24 donde declaró lo que había ocurrido, confesándose autor del homicidio relatado.

Acto continuo se le redujo a prisión, quedando en carácter de incomunicado a disposición del señor Juez de Instrucción de turno.

El cadáver fué conducido a la comisaría, de donde será trasladado a la Morgue, a fin de que se le practique la autopsia, ordenada por aquel magistrado.

Del arma homicida se incautó la autoridad.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

El auto 5912 guiado por José M. Mané, se fué sobre la vereda en la calle Andes y Paysandú, llevándose por delante a Ricardo Pileli y Manuel Machado ambos de 19 años, resultando el primero con la pierna derecha fracturada y el segundo con lesiones internas.

Ambos heridos fueron llevados en una ambulancia al Hospital Maciel.

Mañé quedó a disposición del Juez competente.

Intervino la 3.a.

### ARROLLADO POR UN AUTO

En la calle Constituyente y Santiago de Chile, el auto 2540, guiado por José Santos Vázquez, arrolló al menor de 10 años Julián Pérez, causándole lesiones internas de gravedad.

Fué conducido en el mismo auto al Hospital Pereira-Rossell, donde quedó en asistencia.

El chofer se presentó detenido en la comisaría 6.a.

Hoy será remitido a la Carcel.

### ENTRE REJAS

Oscar Leites, por sustracciones efectuadas a Isidoro Bello, establecido en la calle Uruguay 772, ascendiendo lo robado a 200 pesos.

—Silvestre Arzundez, por hurtarle 78 pesos a Roque Sciocia, con domicilio en la calle Yi 1284, y varias ropas a Celestino González, residente en la calle Patria 1962.

### OTRO ARROLLADO

Frente al número 340 del Camino Millán, el auto Prueba B A, guiado por Raúl Penino, arrolló al menor de 9 años Osvaldo Scarpa, causándole lesiones de gravedad.

El chico fué conducido al Hospital Pereira-Rossell.

Penino fué detenido por la seccional número 12.

### COMUNICA LA 7.a...

La seccional N.o 7 comunicó a la Jefatura que Antonio Larrosa Marquez, conductor de un vagon de La Comercial, recorrido 37, fué observado en la calle Rivera y Defensa por el inspector José Canosa, quien le advirtió que llevaba abierto el escape eléctrico del coche.

Entonces—siempre según la 7.a—el conductor echó pié a tierra y sostuvo un cambio de palabras con su superior, concluyendo aquel por sacar un revólver, con el que le amenazó.

La intervención del guarda Domingo Bocanal, impidió que la cosa pasara a mayores.

Desarmado Larrosa emprendió la fuga, sin que aun haya sido encontrado por la policía.

Se han dictado las órdenes del caso para su captura.

### MENORES DORMILONES

Según comunicación de la Jefatura los menores Emilio Spera y Miguel Fernández, se encontraban entregados en brazos de Morfeo, en el zaguan de una finca de la calle J. C. Gómez, cuando fueron despertados por el guardia civil de la 2.a sección Hermenegildo González.

Parece que el agente "despertador" usó "excesiva" finesa con los durmientes porlo que éstos promovieron un gran escándalo — valga la expresión policial.

Por eso se les pasó a la cárcel.



# LE SIECLE DU DIMANCHE

Pages dediées aux résidents français en Uruguay

**Travailler a l'expansion de la France c'est travailler à sa grandeur et à sa richesse**









## La vie a Londres

Maintenant qu'est tout à fait dissipé le nuage qui passa sur le ciel de l'Entente Cordiale on ne peut pas ne pas constater avec quelle chaleur et quelle sincérité l'immense majorité de la grande presse d'ici a pris nettement et crânement notre parti pendant la crise. L'approbation nous est venue des organes les plus conservateurs comme le "Morning Post" et la plus révolutionnaire des feuilles anglaises qu'est le "Daily Herald".

La France a été, une fois de plus, le trait d'union entre les partis extrêmes... a l'étranger. Puisse-t-il en être de même dans ses propres frontières!

La satisfaction réelle qu'éprouve l'opinion anglaise à voir une fin définitive au malentendu d'hier est délicieusement illustrée par le dessin politique du "Punch" de cette semaine. Ce dessin représente John Bull et Marianne assis à une table de thé, où la théière porte l'inscription "Entente". John Bull qui vient de déguster une tasse dit à Marianne: "N'est-ce pas merveilleux comme un orage dans la théière fait ressortir la saveur du thé".

Comme en France, le Parlement est en pleine discussion du budget, dont l'apport capital doit être, a la demande du ministre des Finances, M. Chamberlain, une levée sur les fortunes de guerre et une taxe de 40 pour 100 sur ce qu'on appele le "l'excess-profit" ou le surplus de bénéfice. Le chancelier de l'Echiquier a apporté des statistiques impressionnantes qui montrent quelle énorme contribution au Tésor auront à faire les possesseurs de grosses fortunes. Par exemple, en prenant l'impôt sur le revenu, l'impôt de surplus ou "supertaxe" et les droits de succession, un homme, avec un revenu de vingt-six mille livres sterling par an devra verser à l'Etat treize shellings par livre. (Le shelling est la vingtième partie de la livre).

Le possesseur de cent mille livres de rentes paiera plus de quinze shellings par livre, soit les trois quarts de ses revenus et celui qui aura le malheur d'avoir cent cinquante mille livre de rentes paiera seize shellings par livre, soit le taux énorme de 80 pour 100.

...Et pourtant, l'Angleterre est une monarchie!

Cette constatation des plus banales m'amène à parler de l'initiative que vient de prendre la reine Mary en vue des prochaines réceptions de la Cour. La reine est très à cheval sur les questions de convenances et de décolletés, et pour empêcher que des poitrines et des dos aristocratiques n'étalent trop leur somptueuse blancheur sous les voûtes austères de Buckingham-Palace, Sa Majesté vient de faire exposer dans le bureau du Lord Chambellan, à Saint-James-Palace, des modèles de décolletés qui ont reçu sa royale approbation et que les dames et demoiselles qui prendront part aux receptions sont avisées d'aller contempler.

Il n'y a plus de costume de Cour proprement dit. La robe de soirée moderne est admise à condition qu'elle ne soit pas... trop moderne.

Bien qu'il ne soit pas de mon ressort ni de ma compétence de causer chiffons je voudrais mentionner un tort originel débat qui vient d'avoir lieu au Lyceum-Club et dont le sujet était... Les femmes peuvent elles contrôler les changements de la Mode?... Une ardente féministe qui prit la parole ne se montra nullement favorable aux couturiers. Voici quelques-unes de ses foudroyantes sentences: "Les femmes n'ont pas encore terminé leur évolution. Aussi longtemps qu'elle n'auront pas atteint leur développement absolu elles seront exploitées par les couturiers. Quand les femmes font elles mêmes leurs robes, elles les réussissent bien mieux que les couturiers. Il est impossible de contrôler la mode parce qu'elle est l'expression de l'esprit et de la pensée de l'époque. Quelques femmes essaient de s'attacher à une mode qu'elles trouvent jolie, mais quand cette mode est passée, elle a cessé d'être expressive et celles qui persistent à la porter ont l'impression de porter quelque chose de mort.

Il est faux de dire que les femmes s'habillent pour plaire aux hommes. Il y a des femmes qui sont parfaitement heureuses de porter un joli costume, ne fussent-elles vues de personne.

La tendance de nos jours est de nous mettre, plus ou moins, en uniforme.

Le psychologue peut apprendre beaucoup en observant les couleurs proéminentes du vêtement. Avant la guerre, il y avait beaucoup de jaune et de noir. Quand ces couleurs redeviendront populaires, attention à une autre guerre!"

Il est heureux pour les grandes maisons de la rue de la Paix que l'esprit féministe n'ait pas encore submergé nos Parisiennes... Il est vrai que la plupart de ces maisons ont leurs succursales à Londres. On dit même qu'elles y gagnent de l'or.

On vient de célébrer en grande pompe l'anniversaire de la naissance de Shakespeare. Il y eut d'imposantes cérémonies à Stratford-sur-Avon, ville natale du Grand-Will. L'ambassadeur américain y prononça un superbe discours, où, il demanda que l'Amérique ne vint point comme une étrangère payer son tribut au poete: La communauté de langue et de sentiments fait planer le génie de Shakespeare par-delà l'Océan.

A Londres, il y eut, au New-Théatre, une matinée commémorative, où l'on joua plusieurs scénes détachées des chefs-d'oeuvre du grand tragique anglais. Une des plus fameuses interprètes de Shakespeare, Miss Ellen Tery, âgée aujourd'hui de plus de quatre-vingts ans, vint apporter sa con[illegible] "Henry IV". Elle eut une réception triomphale. A un moment donné, elle perdit la mémoire et tirant ses lunettes de sa poche, demanda la permission de lire sa tirade. Puis la mémoire lui revint et elle acheva sa déclamation avec tout son art d'autrefois, parmi des tempêtes de bravos.

Pour terminer, je tiens à citer un mot tout récent de M. Darling, un des plus fameux juges londoniens justement réputé par son esprit des plus fins et par les plaisanteries dont il émaille et égaie les audiences.

Au commencement d'un procès quelconque, un avocat lui dit: "Il y a un écho dans la salle et tout ce que je dis me revient aux oreilles". M. Darling répondit avec un air de commisération profonde: "J'en suis vraiment bien fâché pour vous".

René Gallet.

## Défendez les idées et les intérêts économiques français à l'étranger

[illegible]

## Fluctuations de la flote de la Compagnie 'Sud-Atlantique'

### Depuis le commencement de la guerre

Les vapeurs perdus pendant la guerre par la Cie, sont: "Afrique", "Burdigala", "Gallia", "La Gascogne", "Sequana".

Les vapeurs coulés pendant la réquisition ... de naviguer sont: "Divona", "Garonna", "Liger", "Lutetia", "Matrona", "Massilia", "Meduana", "Mosella", "Samara", "Alesia" ... remplacement de l'ancien.

Les vapeurs voulés pendant la réquisition de la flotte doivent être remplacés par le Gouvernement. C'est ce qui va être fait prochainement, et très probablement avec les vapeurs appelés actuellement "Interalliés".

## DE CHARLES FLORENTIN-LORIOT

### THERMONTHIS

Memphis dormait. Six rois de pierre, dans la pose
D'Immortels qui verraient passer le vol des ...
Dominaient, de leurs fronts mitrés de granit rose,
Les palais ... à leurs torses puissants.

L'aube sur les degrés des tombeaux imposants
Descendait dans sa gloire avant le jour éclose;
Chéphren, et puis Chéops, par-dessus toute chose,
Levaient leurs deux sommets lointains et rougissants.

Droites sous leur amphore à l'égal des statues,
Des femmes, aux bras nus et bruns, de bleu vêtues,
Marchaient, sous les palmiers, vers le Nil violet...

Moise, en ce moment, passait, dormant encore.
Et la fille des rois, Termonthis, recueillait
Ce fils de sa pitié plus charmant que l'aurore.

### LE TEMPLE DE JÉRUSALEM

#### Vue Lointaine

Gravis, prête étranger, les monts de Belphagor.
Tourne-toi du côté de l'Occident, regarde;
Ne vois-tu pas au fond des sables un point d'or?
Un dirait qu'une étoile au bord des mers s'attarde.

En vain le soleil monte, et des rayons qu'il darde
Inonde le désert de Sion à Ségor;
Plus claire que ses feux, l'étoile toujours garde
L'n éclat que midi fait resplendir encor.

Est-ce l'astre que vit au ciel des anciens âges
Balaam, précurseur des voyants et des mages?
Non, c'est le mur doré d'un temple il semble en feu.

Pour qu'aux lointains obscurs qu'emplit l'idolâtrie,
A l'Egypte, à la Grece, à Rome, à l'Assyrie,
Comme à tout l'univers, il dise: "Il n'est qu'un Dieu".

## Fluctuations de la flotte de la Société Générale de Transports Maritimes à vapeur

### Depuis le commencement de la guerre

Les vapeurs perdus pendant les hostilités par la Société, sont: Algérie, Alsace, France, Haiand, Languedoc, Mira, Mont-Agel, Mont-Viso, Mont-Conistou, Nivernais, Parana, Salta, Vega.

Provence a été torpillé dans les eaux espagnoles, a été renfloué et réparé par le Gouvernement Espagnol.

Les vapeurs navigant encore ou sur le point de naviguer après avoir marché pendant toute la guerre et subi des réparations sont: Aquitaine, Espagne, Flandre, Formosa, Italie, Maine, Mont-Genis, Mont-Cervin, Mont-Pelvoux, MontRose, Plata, Rilhah, Savoie, Sidi-Brahim, Sidi-Abdagel, Valdivia, Provence, Edith Cavell, Freshwater, Mont-Etna, Mount-Snowdon, Rossia, Southport.

Les paquebots nouveaux sont Alsina et Moreno.

Les cargoboats nouveaux sont Mont-Viso (en remplacement de l'ancien) et quatre autres dont nous ignorons le nom.

Les vapeurs coulés pendant la réquisition de la flotte doivent être remplacés par le Gouvernement Français. C'est ce qui va être fait prochainement et très probablement avec les vapeurs appelés actuellement "Interalliés".

## Les Nouvelles

Notre collaborateur Paul Fort—le prince des poètes français vient d'être nommé correspondant de "La Nacion" de Buenos Aires. Nous lui adressons nos félicitations sincères.

### FUNERAILLES

Jeudi prochain se verifieront les funerailles des pères Ferdinand David de Gislain et Ludovic Ceyte. La Commission chargée de cet hommage, offrira le même jour, à la Fedetation de la Jeunesse Catholique, un portrait du révérend Ludovic Ceyte, son fondateur, tué au champ d'honneur: à Verdun.

## ECHOS

### Des deux bords de l'Atlantique...

#### LA DISPARITION DES GAUCHOS

Le Gaucho est un type curieux de l'Amérique du Sud qui est en train de disparaître, noyé dans l'organisation sociale comme le furent les Peaux-Rouges dans l'Amérique du Nord.

L'organisation du pays a mis le Gaucho dans l'alternative, ou de se fixer, de travailler pour le compte d'un propriétaire, ou de refuser de prendre rang dans la société et de devenir rebelle et pillard.

Les Gauchos révoltés se nomment "matreros". Ne pouvant plus vivre isolés, ils se groupaient sous l'autorité d'un chef, le "caudillo".

Le dernier caudillo a disparu en 1904. Désormais, le Gaucho porte, au lieu du "chiripa", le pantalon des Européens et son poncho est devenu une sorte de pardessus sans manches.

Il porte le chapeau noir des ouvriers italiens—et bientôt on ne le distinguera plus des immigrés européens.

#### BUFFLES ET RENNES NE DISPARAITRONT PAS—

Le gouvernement canadien vient de désigner trois îles situées dans la baie d'Hudson, comme devant être réservées à la reproduction de buffles et de rennes en vue de créer une nouvelle source d'approvisionnement de viande.

#### L'EMIGRATION AU CANADA—

On estime a 120.000 le nombre des émigrants entrés au Canada du 1.er avril 1919 au 1.er avril 1920. Environ 56.000 viennent de la Grande-Bretagne et 50.000 des Etats-Unis.

On croit que ce chiffre sera plus que triplé cette année.

## Défendez les idées et les intérêts économiques français á l'étranger

#### MARK TWAIN ET L'ARAIGNEE—

Mark Twain, le célèbre humoriste américain, était journaliste dans sa jeunesse; il occupait le poste de rédacteur en chef dans une petite feuille du Missouri.

Un jour, il reçoit une lettre d'un abonné qui, ayant trouvé une araignée dans les plis de son journal, lui demandait si la présence de cette bestiole n'était pas un mauvais présage.

Mark Twain sans hésiter, répond: "Trouver una araignée dans les conditions que vous me citez, n'est pas un bon ni un mauvais présage. L'araignée en question s'occupait, n'en doutez pas, de relever les noms des commerçants qui ne s'annoncent pas dans le journal, afin d'aller tisser des toiles dans leurs établissements, sans crainte de dérangements de la part des clients."

## L'eau à fr. 45?

Le Conseil municipal de Paris vient d'être saisi d'un important rapport de M. Louis Peuch, relatif à l'augmentation du prix de l'eau.

Le rapporteur propose de porter le prix du mètre cube d'eau de source de 0 fr. 35 à 0 fr. 45 et à 150 fr. par an, le mètre cube quotidien d'eau de rivière avec tarif dégressif pour les consommations au-dessus de 5 mètres cubes par jour.

Pour l'eau de source des réductions seront consenties aux loyers et des prix forfaitaires seront ainsi fixés pour l'immeuble:

8 francs par an pour les logements au-dessous de 450 francs; 18 francs pour les logements de 600 à 950 francs; 25 francs pour les logements de 960 à 1.200 francs.

## Les Adresses

Légation et Consulat de France, 857 calle Uruguay.

Cercle Français et Chambre de Commerce Française, 704 calle Buenos Aires.

Société Française de Secours Mutuels. Association "Le Drapeau". Société de Gymnastique "L'Avenir", 1168 calle Río Branco.

Collège Carnot, 972 calle Soriano.

LE SIECLE DU DIANCHME publiera toutes les collaborations d'intérêt général, redigées en français, que l'on voudra bien lui remettre.

# VIDA SOCIAL

**DE RUBEN DARIO—**

No necesita presentación. Mientras se hable castellano, serán sus obras de las que, indiferentes al paso de los años, no conociendo otoños de la gloria, afirmarán, cada día más potentemente, los valores definitivos del "lróforo" nicaragüense.

**A Goya**

Poderoso visionario,
Raro ingenio temerario,
Por ti enciendo mi incensario.

Por ti, cuya gran paleta,
Caprichosa, brusca, inquieta,
Debe amar todo poeta;

Por tus lóbregas visiones,
Tus blancas irradiaciones,
Tus negros y bermellones;

Por tus colores dantescos,
...

**DE MUCHO INTERES—**

Las señoritas de Ramírez, O'Neill, Arocena, Dufort y Alvarez, Blixen Ramírez, Ponce de León Acosta y Lara y Moreno, que armaban la invitación para la función de beneficio de los pobres realizada en el teatro 18 de Julio el 7 del corriente, hacen saber a las familias, que en el día de ayer sorprendieron a un individuo repartiendo a domicilio la misma circular con fecha 18 del corriente, adjuntando entradas falsas al precio de 2 $.

Al recibir la señora del Dr. Elio Fernández, envió a casa de la señorita de Ramírez dicha invitación, constatando ésta, la falsificación.

El individuo llevaba dos sobres ...

—Mejoran los niños de los esposos Swinden-Fernández.

—Persiste la gravedad en el estado de salud del doctor José María Reyes.

—Está enferma desde hace varios días la señora Faustina Gómez de Secco Illa.

—Felizmente, la dolencia que atacó al señor Duncan Stewart, ha declinado, alejando así todo peligro de la salud del anciano caballero. Durante el curso de su dolencia, el respetable enfermo ha visto atestiguado el aprecio que se le profesa en todos nuestros círculos.

—Mejorado el niño Ramón Carlos Negro Tellecenca, que durante su enfermedad se vió rodeado por todos sus amiguitos.

—En breve será sometida a una delicada operación quirúrgica, la señorita Julieta Gutiérrez Guichón.

**VIAJEROS—**

Regresó al Salto, después de haber pasado una larga temporada en esta capital, donde ha sido muy agasajado, el ilustrado médico de aquel departamento, doctor Atilio Chiazzaro.

—Hoy se embarca para Europa, en el vapor "Reina Victoria Eugenia", el señor Fabriciano Ardaiz, acompañado de su hijo Ricardo Scandroglio. La estadía de ambos señores en el viejo mundo, será de cerca de un año.

—Para Buenos Aires, el doctor Manuel Rodríguez Castroman y su esposa María Barraz y su hija Celia.

**NECROLOGICAS—**

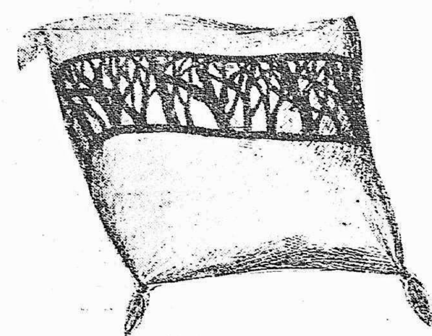
EMILIO CLERICE. — A consecuencia de una terrible dolencia, que puso a prueba su estoicismo, falleció ayer el joven Emilio Clerice, quien baja a la tumba en plena juventud, cuando más derechos tenía para vivir. Era el extinto, de recomendables cualidades morales, por lo cual gozó en todo momento de las simpatías y afectos de cuantos lo trataron. El sepelio de sus restos, que se verificó ayer tarde, motivó una sentida demostración de duelo.

# Cartas a Blanca María

Mi amiga: Recortar papeles es una gran diversión para los niños. Apenas disponen de tijeras se entretienen largas horas en cortar figuras como les sugiere su fresca e ingenua fantasía. Tratemos, pues, que este agradable pasatiempo resulte también útil. He aquí una serie de fáciles trabajitos que Martita podrá ...

... Su dibujo se inspira en el estilo japonés. ¡Japón for ever!, dirás tú. A la verdad es adorable el arte de ese lejano, fantástico país. Más volvamos al dibujo: una pareja de japonesitos sostienen el pentagrama. La carita y los cabellos de nuestros personajes se bordan con semiseda negra a punto de tallo su contorno; ...







... tinta china. Se pueden también hacer graciosos frisos y decorar la habitación de los niños recortando animalitos, frutas y flores. Y ahora, la explicación de la labor que me reclama Martita: un cubre teclado de tela ...

Si no disponen de algodón se puede interponer entre el forro y la tela una tira de franela.

Hasta el jueves próximo, mi querida amiga.

Consuelo.





# TEATROS

## Los programas de hoy

"Premios a la virtud"; en 2.a, "Para salvar el rebaño" y 3.a "Cuadro N.o 3".

El lunes, se ofrecerá el mismo programa con alguna modificación de sitios en el cartel.

**18 DE JULIO—**

En la 3.a sección de mañana lunes, harán su presentación en el escenario del teatro de la Avenida, las notables bailarinas Ketty de Galantha y Galia Chabelska, que, como se recordará formaron parte de la compañía de Ana Pavlowa. He aquí el programa que tendrán a su ...

... familia. En lo que se refiere a las conferencias que dará Mr. Viviani durante su permanencia en la Argentina, la Comisión ha puesto el asunto en manos del empresario del Odeón.

### M. Viviani en Buenos Aires

### Programa de fiestas

# MARITIMAS

**EL VAPOR "HIGHLAND LOCH"**

Debe recalar hoy en Río Janeiro en viaje de Londres y escalas para el Río de la Plata, el vapor inglés "Highland Loch", el que se encontrará en nuestro puerto ...

# REGISTRO CIVIL





# ECOS DEL TURF

## LA REUNION DE HOY

**EL CLASICO PIÑEYRUA**

Verdaderos atractivos tiene este premio donde reaparecerá Aldeano, uno de los mejores productos de la actual generación, para encontrarse con Caid, elemento de destacada foja de servicios, a quien venciera ya el hijo de Yapo II al disputar el clásico Ensayo.

Nosotros consideramos superior al pupilo de Flamant, y en consecuencia, desde ya lo hacemos nuestro favorito, pero, a nuestro juicio nos parece que esta vez Aldeano no logrará batir al defensor de la Ecurie Atahualpa, con la facilidad que lo hizo en el Ensayo. — Caid se encuentra en superiores condiciones de training, ha corrido últimamente muy bien, en forma que hace suponer posee calidades estimables, como para vender cara su derrota.

De los otros potrillos que tomarán parte en esta carrera, quien tiene mayor "chance", es Chimango, y después de éste, Marcelaino; pero, en nuestro concepto, ninguno de ellos cuenta con probabilidades suficientes para derrotar a los favoritos natos: Aldeano y Caid.

El triunfo de Chimango o de Marcelaino solo podía tener lugar siempre que aquellos produjeran una falsa performance.

En cuanto a Labori, de su reciente trabajo sobre la distancia, no se desprende que pueda intervenir con éxito en este encuentro.

**LAS DEMAS CARRERAS**

**Premio Remate.—2.000 metros**

Reproduciendo su carrera, creemos que difícilmente puede perder Tolbiac la prueba inicial del programa. Acaba de ganar con gran facilidad una carrera análoga y posteriormente figuró en el marcador con un handicap de fondo donde intervenían unos, los mejores elementos de Maroñas.

**Premio Gulliver—1.100 metros**

Bastante crecido el número de competidores de esta carrera, ...

12 Palombe 54, A. Batista.
13 Mi China 54, M. Pérez.
14 Playera 54, C. Ferragut.
15 Noruega 54, P. C. Moreno.
16 Secretario 53, J. Silveira.

**Premio Floridor—1500 metros**

1 Volcán 60, Q. Medina ****
2 Royal Sir 57, C. Ferragut.
3 Zapallar 57, N. González ****
4 Boulanger 48, L. Deluchi.
5 P. H. 45, P. C. Moreno.
6 Poco Pico 44, P. Rivero **.

**Premio Bolita—1200 metros**

1 Tucapel 52, no corre.
2 Maori 52, J. Rijo.
3 Nubarrón II 52, C. Ferragut.
4 Misterio 52, P. C. Moreno.
5 Pertinaz 52, M. Bentancor.
6 5 de Julio 52, T. Batista.
7 Papirus 52, A. Batista.
8 Zizaña 50, J. Silveira.

**Premio General Booth—1400 metros**

1 Guinpool 58, E. Ponciolo **.
(2 Creusot 56, Q. Medina ***.
(3 Bury 48, P. Rivero **.
4 Daino 56, P. C. Moreno.
5 Vives 56, J. R. Montero ****.
6 Basilea 54, no corre.
7 Coquimbo 54, A. Batista.
8 Pictorial 54, P. Batista.
9 Basilio 54, F. Pérez.
10 Ayax 52, L. Deluchi.
11 Rural 50, dudoso.
12 Kolosal 50, dudoso.
13 Vilú 50, N. González ****.
14 Nobleza Gaucha 48, J. Pérez ****

**Premio Pedro Piñeyrúa—1500 metros**

1 Aldeano 59, M. Pérez.
2 Caid 59, J. Silveira.
3 Chimango 56, A. Batista.
4 Marcelaino 55, M. Bentancor.
5 Labori 55, P. Batista.

Playera, Ferragut, 700 metros en 41 3/5.

**DE LA TERCERA**

Volcán. Véase Casus Belli, en primera.

Royal Sir, Ferragut, 800 en 49, cómodo.

Zapallar, González, igual partida en 49 3/5.

Boulanger, Deluchi, 800 en 4...

P. H., Moreno, el mismo tiro en el mismo tiempo que el anterior.

Poco Pico, Rivero, el kilómetro en 1.1.

**DE LA CUARTA**

Nubarrón II, Ferragut, buena partida de 800 metros en 48 1/5.

5 de Julio, T. Batista, a la par de Petain, peón, 700 en 43.

Papirus, A. Batista, apareado con Squirt, N. Castro, 500 metros, en cinta, en 30 4/5.

**DE LA QUINTA**

Guinpool, Ponciolo, partida de ... metros en 48.

Creusot, Q. Medina, 500 metros en la recta opuesta. No lo pudimos registrar.

Bury, A. Batista, a la par de Altamirano, P. Batista, 700 en 4...

Pictorial, A. Batista, 700 metros en 43.

Basilio, F. Pérez, 800 metros en 53, con tren moderado.

Vilú, Silveira, 700 en 43.

**DE LA SEXTA**

Caid, Silveira, 700 metros en 41, con 12 en los últimos 200. Desempeñóse muy bien.

Chimango, A. Batista, la misma distancia que el anterior, marcando 12.

MALAQUITA II, Tapia, 500 metros en 29 3/5. Es muy veloz.

NORUEGA, Pavón, 800 metros, suave, en 54.

SECRETARIO-ZIZAÑA, Moreno y Silveira respectivamente, 700 metros, marcando 43 el primero y 42 la segunda.



**Premio Liniers—2500 metros**

1 Vogt 60, N. Castro.
2 Quaker 56, N. Mendoza.
3 Kaporal 53, P. Batista.
4 Urbano 53, F. Gómez.
5 Croix d'Or 50, A. Batista.
(6 Don Tomás 45, N. González.
(7 Gral. Oosorio 40, P. Rivero.

**Premio Benz—2000 metros**

(1 Chápiro 60, dudoso.
(2 Coquimbo 49, A. Batista.
...

**Premio Quilmes**

1 King George 56, M. Bentancor.
2 Kolosal 56, N. González ***.
3 Quico 56, N. Mendoza.
4 Rural 56, T. Batista.
5 Teniente 56, F. Gómez **.
6 Brave Chap 56, A. Pérez.
7 Eucalipto 56, J. Pérez ***.
8 Ayax 56, L. Deluchi.
9 Poca Suerte 56, A. Maceiras **.
10 Malaquita II 54, M. Tapia.
11 Miss Polly 54, E. Ponciolo **.

**DE LA SEPTIMA**

Vogt, N. Castro, el kilómetro en 1.2 3/5.

Croix d'Or, J. Pérez, 1000 metros en 1.1, con 48 4/5 en los últimos 800. Anda mucho.

Don Tomás-General Osorio, A. Batista y N. González, respectivamente, 1000 metros en 1.2 ganando el Glenfuir.

**DE LA OCTAVA**

MISTERIO, Moreno, 800 en 50 2/5.

DAINO, Moreno, 700 en 41 4/5. Buen apronte.

VIVES, Montero, 800 en 50.

LABORI-PASTEUR, P. Batista y Tapia, respectivamente, 700 en 42 dos quintos.

QUACKER, Mendoza, el kilómetro en un minuto. — El mejor apronte.

KAPORAL, T. Batista, 1.000 ...

## TURF ARGENTINO

INFORMACION GENERAL

PRONOSTICOS

**Competidores y montas**

Pronósticos de la prensa argentina para la reunión de hoy

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

| DIARIOS | 1.a CARRERA | 2.a CARRERA | 3.a CARRERA | 4.a CARRERA | 5.a CARRERA | 6.a CARRERA | 7.a CARRERA | 8.a CARRERA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El Siglo | Tolbiac | King George | Boulanger | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| La Razón | Tolbiac | King George | Boulanger | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| El Plata | Tolbiac | King George | Volcán | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| Diario del Plata | Tolbiac | King George | Volcán | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| La Mañana | Tolbiac | King George | Royal Sir | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| La Tribuna Popular | Tolbiac | King George | Volcán | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Anhelo |
| El Día (E. T.) | Tolbiac | King George | Boulanger | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Anhelo |
| L'Italiano | Fieramosca | King George | Royal Sir | Nubarrón II | Guinpool | Aldeano | Quaker | Anhelo |
| El País | Tolbiac | King George | P. H. | Nubarrón II | Guinpool | Aldeano | Quaker | Radamés |
| El Diario Español | Fieramosca | King George | Royal Sir | Pertinaz | Basilea | Aldeano | Quaker | Anhelo |
| Pro-Patria | Calígula | King George | Royal Sir | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Silvano |
| El Bien Público | Calígula | King George | Royal Sir | Nubarrón II | Basilio | Aldeano | Kaporal | Anhelo |
| La Noche | Tolbiac | Ayax | Royal Sir | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| El Telégrafo | Calígula | Ayax | Royal Sir | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |
| La Defensa | Calígula | Ayax | | Pertinaz | Guinpool | Aldeano | Quaker | Coquimbo |



VENTOSE, dirigido por Ardouin, cubrió 700 metros en 42.

LEPANTO, jineteado por Pelletier, aprontó en la partida de práctica, empleando 42 1/5.

QUIERO, con Ardouin, cubrió 700 metros en 42 1/5.

PATITIESO, conducido por Torterolo, anduvo 600 metros en 35 1/5.

...

Gral. CAPDEVILA, Nápoli, 500 metros en 48.

**DE LA QUINTA**

R. ADMIRAL, conducido por Acosta, ensayó en el kilómetro, empleando 1.1 3/5.

SUN RAYS, con Fenucci, 700 metros en 42 2/5.

ESPUMANTE, igual partida que el anterior, en 41, montado por Rivero.

**DE LA SEXTA**

D. RED, con la monta de T. Fernández, pasó 700 metros en 42.

TEL-EL-KEBIR, piloteado por Acosta, cubrió la partida general en 41 4/5.

INFIESTO, con Arcuri, rizo 700 metros en 41 2/5 del lado opuesto.

QUO VADIS? con F. Cassino anduvo 700 metros en 42.

# Deportes y deportistas

## Football

**Los partidos de esta tarde**

**PEÑAROL Y BELGRANO**

**NACIONAL Y REFORMERS**

**WANDERERS Y UNIVERSAL**

**RIVER PLATE Y CENTRAL**

**DUBLIN Y LIVERPOOL**

En el field de los "reds" se medi...

rán estos equipos bajo la dirección del señor Scotegnazza.

La lucha promete ser sumamente reñida y llena de incidencias de buen juego, dado que ambos conjuntos cuentan con buenos elementos y actúan con gran entusiasmo.

Los teams serán los siguientes:

Dublin—Eguía; Pereira y Morás; Acuña, Orizzia y Buzzeta; Santos, Barlocco, Carbone, González y Pensalfini.

Liverpool. — Marcalain; Berio y Amarelle; Mengler, Bonomi y Labrada; Naya, Sozzo, Etchegoyen, González y Pereira.

**URUGUAY ONWARD Y CHARLEY**

En Piedras Blancas jugarán estos teams a las órdenes del señor Vallarino.

Esperamos que los "marrons glacé" no se abusaran con los locatarios y se contentarán con ganarles "por la cabeza".

### Divisiones inferiores

**Partidos de esta tarde**

**Intermedia —**

Miramar v. Rampla Junior, field del 2.o, juez: T. De Vila.

Worcester v. Fénix, field del 1o., juez: J. Ottonello.

Alba v. Oriental Pocitos, field del 1.o, juez: J. M. Borzone, sustituto: C. Cesarale.

Misiones v. Sud América, field del 1.o, juez: Sapelli, sustitutos: Ag. Vallarino y Labrada.

Solferino v. Lito, field del Fénix, juez: A. San Martín, sustitutos: Chiossone y Primucci.

Todos estos partidos empezarán a las 2 y 45 p. m.

**Segunda División —**

SERIE A — Reformers v. River Plate, field del 1o., a las 2 y 45, juez J. Gotta.

Peñarol v. Uruguay Onward, en Las Acacias, a la 1, juez: D. Gotta.

Nacional v. Dublin, en el Parque Central, a la 1, juez: Labat.

Wanderers v. Belgrano, en el Parque Capurro, a la 1, juez: Lanzaro.

SERIE B — Charley v. Miramar, field del 1o., a la 1, juez: D. Varela.

River Plate v. Rampla Juniors, en el Parque Lugano, a la 1, juez: R. González.

Wanderers v. Nacional, en Belvedere, a las 2 y 45, juez: E. Amestoy.

Peñarol v. Liverpool, field del 2.o, a la 1, juez: J. Dogliani.

**Tercera Extra —**

Colón-Maldonado, field de Progreso, juez: J. C. Reyhaud.

Uruguayo v. D. Larrañaga, field: Uruguayo, juez: Ag. Vallarino, Vázquez, Frontini.

Piedras Blancas v. T. S. Blanco, field: Piedras Blancas, juez: F. Inda.

Lieja v. Frigorífica, field Frigorífica, juez: R. Hernández, V. Lacaño.

Racing v. Progreso, field de Racing, juez: J. Rami.

Todos estos partidos empezarán a las 2 y 45 p. m.

**Tercera División —**

SERIE A — Wanderers v. Nacional, field: Belveder, a la 1 p. m., ujez: Ernesto Amestoy.

Central v. Universal, field: P. Fraternidad, a las 2 y 45, juez: C. Divenuto.

U. Onward v. Reformers, field: U. Onward, a las 2 y 45, juez: Santiago Berlingeri.

Dublin v. Miramar, field de Dublin, a la 1 p. m., juez: Eugenio Lena.

SERIE B — Manchester v. C. Pocitos, field: O. Pocitos, juez: E. Sosa.

Peñarol v. S. América, field P. Fraternidad, juez: Benito Papa.

Misiones v. Belgrano, field: de Misiones, jeez: José Suárez.

R. Juniors v. Nacional, field: R. Juniors, juez: Gabino Cotelo.

Fénix v. R. Plate, field Fénix, juez Alberto Dourado.

Todos estos partidos empezarán a la 1 p. m.

SERIE C — Wanderers v. Racing, field de U. Onward, a la 1 p. m., juez: Santiago Berlingeri.

Colón v. Liverpool, field de Colón, a las 2 y 45, juez: Juan Pierrotti.

Lito v. Universal, field de Lito, a las 2 y 45, juez: cJosé Deluca.

D. Larañaga v. Independiente, field de Independiente, a las 2 y 45, juez: J. A. De León.

SERIE D — Universal v. Maldonado, field Parque Capurro, a la 1 p. m., juez: Oscar Ramond.

Liverpool v. Alba, field de Liverpool, a las 2 y 45, juez: A. Basile.

S. América v. Charley, field Independiente, a la 1 p. m., juez J. A. De León.

Uruguayo v. P. Blancas, field Uruguayo, a la 1 p. m., juez Juan Frontini.

## SKATING

**NEW SKATING CLUB**

Mañana domingo se realizará en el Ring de Capurro el anunciado Concurso de Patinaje, organizado por el New Skating Club.

El amplio programa de patinaje de este Concurso ha sido cuidadosamente confeccionado por una Comisión Especial designada al efecto, lo que hace esperar que hace esperar que las pruebas obtengan el mayor de los éxitos.

Se realizarán carreras de parejas y carreras de cintas, todo lo cual constituye una verdadera expresión del interés del programa. Las carreras de cintas serán corridas en la misma forma que en años anteriores, dando preferencia a las parejas cuyas pruebas siempre han obtenido el mayor de los éxitos. Por lo tanto, fácil es de esperar que el primer concurso de patinaje que organiza en la actual temporada el New Skating Club obtenga el mayor de los resultados.

Las pruebas de este concurso darán comienzo a las 15.

## BASKET BALL

**"PLAZA DE DEPORTES N.o 7"**

**Campeonato interno**

Jugaron la final de la 1.a rueda de este Campeonato los cuadros Uruguay B. B. y Lavalleja B. B., donde se impuso fácilmente el Lavalleja B. B. que jugó con el cuadro completo y a base de combinación, no así el Uruguay B. B. que se presentó con cuatro jugadores, lo que parecían empeñados en hacer las cosas mal, llegando hasta perder la dirección el arco, tal como sucedió A. Ramos, que partidos anteriores se perfiló como un terrible goleador y en este partido hizo apenas algunos puntos; en resumen un partido malo del Uruguay B. B. que hasta ahora encabezaba el Campeonato y un partido muy bueno del Lavalleja B. B. que conquistó dos puntos, logrando con ellos igualar al Uruguay B. B. y encabezar el Campeonato con seis puntos cada uno. El score por el cual venció el Lavalleja B. B. fué de diez y seis puntos a ... Los cuadros se alistaron así:

Lavalleja B. B. — Santero, Santero, Negrón y Valberde, Teysera, Martorel, ... Rodríguez, Peluffo, Pinheiro, Ramos.

Enseguida presentáronse a disputar los dos puntos, por la segunda rueda, los cuadros Fomento B. B. versus Cristóbal B. B., los que se presentaron constituídos así:

Fomento B. B. — Pessina, Gavagnin, Ferrari, Borsani y Albarado.

Cristóbal Colón B. B. — Parra, Placeres, Bidegain y Grassi.

El Cristóbal Colón por falta de I. Rivas se presentó con cuatro jugadores, lo que esto no restó juego e intuimos al Cristóbal Colón B. B. para conquistar la victoria, la cual parece favorecerá al cuadro que tenga más suerte, dado que estos cuadros son fuertes y hacen un lucido juego a base combinaciones. Faltando quince minutos para terminar el partido y cuando el score se inclinaba a favor del Fomento B. B. por nueve puntos a siete, tuvo que suspender el juego por falta de luz. Se distinguieron en este partido por su juego los jugadores Parra, Borsani y Ferrari.

**PASO DEL MOLINO B. B.**

Con motivo de haberse inscrito en el "Campeonato Nacional de Novicios" a realizarse próximamente, cita a los siguientes jugadores: A. Barrera, C. Romano Ion, Rodríguez, M. Garbero, F. La Torre, E. Garbero. Para fin de hacer una práctica el domingo 13 en la Plaza de Deportes N.o 7, con el team de la Plaza de Deporte N.o 5.

**FOMENTO B. B.**

A fin de jugar un aprtido amistoso contra un cuadro de la Plaza de Deporte N.o 5, se cita a los siguientes jugadores para que estén en dicha plaza a las 15 y 30: Pessina, Ferrari (C. A. P.), Albarado, Ramos y Borzani.

### EL MEJOR MEDIO.

Dice el proverbio inglés: "Más vale precaver que remediar." Así es en efecto, y mil veces más fácil; esto es, cuando sabe uno cómo precaverse. La ciudad de Londres no habría sido azotada por la plaga si la gente no hubiera ignorado cómo contrarrestarla; pero sucedió lo contrario. Nuestros antepasados acostumbraban a construír fortalezas y castillos, así como gruesas murallas circundando las ciudades, con el fin de defenderse de sus enemigos; y no cabe duda que esta era una idea sabia y juiciosa; pero las enfermedades que matan un millar, mientras que en batalla sólo caen diez, no pueden ser alejadas por macizas murallas, ni tampoco se puede uno escapar de ellas acudiendo a la huída. Lo que se debe hacer es mantener el cuerpo sano, observando una vida arreglada y empleando frecuentemente una medicina que tonifique y purifique como la **PREPARACION de WAMPOLE** que ayuda a digerir bien los alimentos, destruye o arroja los gérmenes nocivos que pueda haber en la sangre, y hace que los órganos desempeñen sus funciones de una manera activa y natural. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. No tiene rival para impedir y remediar la Anemia, Afecciones Escrofulosas, Pérdida de Carnes, Tisis, y otros muchos males a que estamos todos expuestos. El Sr. Dr. Manuel Sabelli, de Buenos Aires, dice: "Certifico que prescribo desde hace mucho tiempo la Preparación de Wampole como reconstituyente sumamente eficaz en los que padecen de debilidad general, tisis, anemia, etc., y en los convalecientes de largas enfermedades." En las Boticas.

## Farmacias de turno

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día de hoy:

TERCER TURNO

Ciudad Vieja—Lacava Leal, calle 25 de Mayo núm. 5514; Doyen, Sarandí 478 (al lado del Correo); Buenos Aires, Buenos Aires esquina Ituzaingó.

Ciudad Nueva—Cranwell (sucursal), 18 de Julio 241; De la Bolsa, Uruguay esquina Andes; Del Globo, 18 de Julio 975; Roux, Soriano esq. Paraguay; Nueva, 18 de Julio esq. Yi; Central-Uruguaya, Canelones esq. Yaguarón.

Cordón—Del Cóndor, Durazno esquina Tacuarembó; Del Rey, 18 de Julio esquina Gaboto; Mercedes, Mercedes esquina Sierra; Bañales, Juan D. Jackson esquina Canelones; Popular, Rivera esquina Municipio; Bianchi, 8 de Octubre núm. 138.

Aguada—Bosque, Miguelete esquina Justicia; Charcot, Sierra 2157; Argerich, Agraciada 2333.

Reducto—Bulla, Reducto 196 njr.

Arroyo Seco—Sarandí, Agraciada 3075.

Paso del Molino—De la Agraciada, Continuación Agraciada 132.

Unión—Edison, 18 de Julio 272.

## Avisos del día